

**Nāmadhātusūcī : An Annotated Index of
Denominative Verbs in Pāli**

Timothy P. Lighthiser

PREFACE

This work is an annotated index of denominative verbs in Pāli that was inspired by the work of Westergaard (*Radices linguae Sanscritae*, 1841), Trenckner (*Radices linguae Pālicae*, n.d.), Whitney (*The Roots, Verb-forms, and Primary Derivatives of the Sanskrit Language*, 1885), Andersen (*Supplementum ad Radices linguae Pālicae*, 1898), and Oberlies (“The Roots and Verb Forms Specific to Epic Sanskrit”, in *A Grammar of Epic Sanskrit*, 2003).

Articles within the index usually consist of four kinds of annotation prior to the enlisting of the citation(s) of a denominative verb as it is attested in the Pāli Text Society’s version of a particular Pāli text. The notes to the first entry, *añkati*, *añkayati*, *añketi*, now follow:¹

1. Etymological: [Cf. Skt *añkay*^o: *añkayitvā*, Baudhāyana-Dharmasūtra I 110,¹⁸, *añkayām āsa*, Mbh 3,299.5, *añkita-*, R 5,34.2]
2. Lexical: Dhātusūcī: *aki lakṣane*, Dhātup I 92; *aṅka pade lakṣaṇe ca*, Dhātup X 473; *aṅka lakkhaṇe*, PDhātup 3, 535; *aki lakkhaṇe*, Dhātum 10, 745; Sadd 22 (I 87), 1295 (X 382)
3. Commentarial: *aṅkitakaṇṇako ti atha viddhakaṇṇo chiddakaṇṇo*, Ja II 185,²³
4. Philological Ref.: v. CDIAL 100, 104, EWAia, and KEWA s.v. *añkā-*, cf. Kuiper (1952, 61–62)

¹ Mbh = Mahābhārata, Rāmāyaṇa = Rāmāyaṇa, Dhātup = Dhātupātha (Sanskrit); PDhātupātha = Dhātupātha (Pāli). The rest of the abbreviations of Pāli texts follow those in the epilogomena of *A Critical Pāli Dictionary*; the details for the abbreviations of the titles of secondary works, e.g., CDIAL, EWAia, etc., can be found at the end in the section entitled Literature.

On occasion, there is a fifth type, “Preverbs”: Verbs with more than one preverb are indexed under the etymon instead of the prefix, as in the case of *kujjati* to which the preverbs *a* (neg.), *ava*, *u*, *ni*, *pali*, *paṭi* can be appended.

ACKNOWLEDGEMENTS

This index was compiled with financial support granted for one year by the Council of the Pāli Text Society to whom I am very grateful. I must also acknowledge my indebtedness to Prof. Dr Thomas Oberlies, a brilliant scholar, who patiently and generously shared some of his knowledge, time, energy, and space with me with his numerous addenda and corrigenda and Pāli collectanea. Naturally, I must also admit my indebtedness to those from whom I sought and gained material: i.e., the numerous editors of the versions of the Pāli texts published by the Pāli Text Society; the various contributors to the *Pāli–English Dictionary* and *A Critical Pāli Dictionary*; Dr Margaret Cone, who readily shared some of her *Dictionary of Pāli* files; Dr Stefan Baums, who enabled me to search electronically for denominative verbs registered in the *Dictionary of Gāndhārī* (which is a work in progress, along with Dr Andrew Glass); and the teams of creators from the Data Center for the Humanities, Digital South Asia Library, Department of Cross-Cultural and Regional Studies (ToRS), GRETL, TITUS project, and the Vipassana Research Institute, who each put so many Indic texts and lexica right under the finger tips of thousands of scholars and students around the world. Any error found in the Index is ascribable only to me.

DENOMINATIVE VERBS

A denominative verb is one that is usually formed from a synchronically occurring noun (or an adjective) to which verbal endings are appended. Denominative verbs, in a way, can be seen as nouns (or adjectives) which have metamorphosed into verbs formally and semantically. Denominative verbs are well represented in the Indo-European language family, such as Indo-Aryan, Iranian, etc. For example:

- Avestan: *baēšaziaiti* “to cure” (Yašt 8. 43) < *baēšaza-* “cure”
- Vedic Sanskrit: *bhiṣajyāti* “to act as doctor” (RV 8.22.10d) [beside *bhiṣákti* (RV 8.79.2b)] < *bhiṣáj-* “doctor”
- Epic Sanskrit: *svapnāyate* “to wish to sleep” (Mahābhārata 7,159.18) < *svapna-* “sleep”
- Classical Sanskrit: *lohitāyati* “to become red” (Kumārasambhava 8,28c) < *lohita-* “red”
- Pāli: *āturīyati* “to feel sick” (Majjhima-nikāya III 234,23) < *ātura-* “sick”
- Aśokan: *sukhāpayate* “to feel pleasure” (Rock Edict VI Girnār) < *sukha-* “pleasure”
- Buddhist Hybrid Sanskrit: *vṛṣṭāyate* “to rain” (Mūla-Sarvāstivāda-Vinaya i.36.8, prose) < *vrsti-* (or *vrsta*) “rain”
- Gāndhārī: *arogyati* “to wish for health” (ms. CKD 133) < *aroga-* “health”

DENOMINATIVE VERBS IN SANSKRIT

FORMATION

As shown below, the most productive forms of denominative verbs in Sanskrit can be understood as being basically comprised of two to three constituent parts. There is a stem, i.e. a noun (or an adjective) which ends in either a consonant or a vowel which can remain the same, change, or be elided;² a denominative suffix *-ya-*, or not; and a verbal ending.

EXAMPLE 1: ā-stem noun > ā-stem denominative base

amitrayati “to act as an enemy”

Stem	Denominative Suffix	Verbal Ending
<i>amitrā-</i> “enemy”	<i>-ya-</i>	<i>-ti</i>

²See Whitney (1889: § 1053–1068) for the details.

EXAMPLE 2: *ā*-stem noun > *ā*-stem denominative base
svapnāyate “to wish to sleep”

Stem	Denominative Suffix	Verbal Ending
<i>svapnā-</i> > <i>svapnā-</i>	-ya-	-te

EXAMPLE 3: *an*-stem noun > denominative base (post sandhi *-an-* > *ā*-)
rājāyate “to act as king”

Stem	Denominative Suffix	Verbal Ending
<i>rājan-</i> > <i>rājā-</i>	-ya-	-te

EXAMPLE 4: *j*-stem noun > denominative base (post sandhi *j-* > *k-*),
without suffix -ya-

bhiṣakti “to act as doctor”

Stem	Denominative Suffix	Verbal Ending
<i>bhisáj</i> > <i>bhiṣák-</i>	Ø	-ti

MEANING

The denominative verb in Sanskrit has a vast array of semantic flavorings, but at all times bears, at the minimum, a strong affiliation with the stem from which it is derived.

Whitney (1889: § 1058) posits:

The denominative meaning is, as in other languages, of the greatest variety; some of the most frequent forms of it are: be like, act as, play the part of; regard or treat as; cause to be, make into; use, make application of; desire, wish for, crave — that which was signified by the noun-stem.

In order to acquire a better understanding, five examples of these flavorings as set forth in the Kāśikāvṛtti — a 7th century commentary on the Aṣṭādhyāyī of Pāṇini — are below. Each example explicitly lays out the condensed meaning of the denominative verb under the focus of the commentator.

N.b.: With the word “crow” (*kākah*) in the third example in hand, subjects for the other four examples have been

inserted, along with interpolation, all of which has been placed between brackets. As the first and second examples show, a single denominative verb can be versatile, belong to more than one semantic field, with “*putrīyati*” having a desiderative flavoring (via *icchati* “to desire”), as well as a comparative flavoring (via the comparative particle *iva* “like” and *ācarati* “to treat”).

putrīyati [is equivalent to saying “The father] desires a son of his own” (*ātmanah putram icchati putrīyati*, 3.1.8)

putrīyati [is equivalent to saying “The teacher] treats the pupil like a son” (*putram iva ācarati putrīyati chātram*, 3.1.10)

śyenāyate [is equivalent to saying “The] crow acts like a raptor” (*śyena iva ācarati kākah śyenāyate*, 3.1.11)

śabdāyate [is equivalent to saying “The boy] makes a sound” (*śabdam karoti śabdāyate*, 3.1.17)

sukhāyate [is equivalent to saying “The girl] feels pleasure” (*sukham vedayate sukhāyate*, 3.1.18)

DENOMINATIVE VERBS IN PĀLI FORMATION FORMATION

Like Sanskrit, denominative verbs in Pāli can also be understood as being comprised of the same basic components: There is a stem, a denominative suffix or not, and a verbal ending.

Note, though, in Pāli stems do not normally end in consonants. Stems usually end with a vowel which can remain the same, change, or coalesce with suffix *-ya-* (i.e., *-a-ya->-e-*).

Nine examples exhibiting the formation of the constituent parts of denominative verbs which are based upon stems ending in *ă-*, *ā-*, *ī-*, and *ū-* now follow.

Example 1: *ă*-stem noun > *ă*-stem denominative base

maggayati “to search”

Stem	Denominative Suffix	Verbal Ending
<i>maggă-</i>	<i>-ya-</i>	<i>-ti</i>

Example 2: ā-stem noun > ā-stem denominative base

dhūmāyati “to fume”

Stem <i>dhūmā-</i> > <i>dhūmā-</i>	Denominative Suffix -ya-	Verbal Ending -ti
---------------------------------------	-----------------------------	----------------------

Example 3: ā-stem noun > ī-stem denominative base

dhammiyati “to act in a lawful manner”

Stem <i>dhammā-</i> > <i>dhammī-</i>	Denominative Suffix -ya-	Verbal Ending -ti
---	-----------------------------	----------------------

Example 4: ā-stem noun > ī-stem denominative base

āturiyati “to feel sick”

Stem <i>āturiā-</i> > <i>āturiī-</i>	Denominative Suffix -ya-	Verbal Ending -ti
---	-----------------------------	----------------------

Example 5: ā-stem noun > e-stem denominative base

cūṇneti “to (cover with) powder”

Stem <i>cūṇñā-</i>	Denominative Suffix -ā-ya- > -e-	Verbal Ending -ti
-----------------------	-------------------------------------	----------------------

Example 6: ā-stem noun > ā-stem denominative base

kathayati “to talk”

Stem <i>kathā-</i> >	Denominative Suffix <i>kathā-ya-</i>	Verbal Ending -ti
-------------------------	---	----------------------

Example 7: ī-stem noun > e-stem denominative base

kitteti “to praise”

Stem <i>kittī-</i> > <i>kittā-</i>	Stem Vowel + Denominative Suffix -ā-ya- > -e-	Verbal Ending -ti
---------------------------------------	---	----------------------

Example 8: ū-stem noun > ū-stem denominative base

kaṇḍuyati “to itch”

Stem <i>kaṇḍū-</i>	Denominative Suffix -ya-	Verbal Ending -ti
-----------------------	-----------------------------	----------------------

Example 9: ā-stem adjective > ā-stem denominative base,
without suffix -ya-
namassati “to honor”

Stem *namassā- < Vedic namasyá- adjective	Denominative Suffix Ø	Verbal Ending -ti
---	--------------------------	----------------------

MEANING

Naturally, denominative verbs in Pāli also have the comparative and the desiderative-like semantic shadings, as well as a strong formal and semantic connection with the vowel stems from which they were produced. The following Kāśikā-like examples, adduced from the Saddanīti — a 12th century book on Pāli grammar — illustrate some of the formations and meanings of the denominative in Pāli.

N.B.: The first three have the phrase *iva attānam ācarati*: they are with a comparative sense. Of these, the second is also illustrative of onomatopœia, as is the fourth. The fifth shows a form based upon the possessive adjective *mama* (my/mine). The sixth and seventh have a comparative sense. The eighth has a desiderative sense with the verb *icchatī*. The six remaining examples are not with a comparative or a desiderative sense; in these cases, the stems function like verbal roots and directly carry the unflavored meaning of the noun or adjective upon which they are based.

pabbatāyati [is equivalent to saying “The] Samgha in itself is like a mountain” (*saṅgho pabbatam iva attānam ācarati pabbatāyati*).

cicciṭāyati [is equivalent to saying “The] sound in itself is like cicciṭa” (*saddo cicciṭam iva attānam ācarati*).

dhūmāyati [is equivalent to saying “The] substance in itself is like smoke” (*vatthum dhūmam iva attānam ācarati dhūmāyati*).

daddubhāyati [is equivalent to saying “The] sound is like daddubha” (*saddo daddubha iti ācarati daddubhāyati*).

- mamāyati* [is equivalent to saying “She] grabs [and says,] ‘This is mine!’” (*mama idan ti gaṇhāti*).
- mettāyati* [is equivalent to saying “The] bhikkhu acts like a friend, so he feels compassion” (*bhikkhu mettā iva ācarati mettāyati tathā karuṇāyati*).
- chattīyati* [is equivalent to saying “The lady] uses [what is] not a sunshade like a sunshade” (*achattam chattam iva ācarati chattīyati*).
- puttīyati* [is equivalent to saying “The] teacher treats the pupil, who is not his son, like a son” (*aputtam puttam iva ācarati puttīyati sissam ācariyo*).
- pattīyati* [is equivalent to saying “The father] desires a bowl of his own” (*attano pattam icchatī pattiyati*).
- atihatthayati* [is equivalent to saying “He] travels across [land] by elephant” (*hatthinā atikkamati atihatthayati*).
- upavīnayati* [is equivalent to saying “She] sings [and plays along] with the lute” (*vīṇāya upagāyati upavīnayati*).
- dalhayati* [is equivalent to saying “He] fortifies [his] virility” (*dalham karoti viriyam dalhayati*).
- pamāṇayati* [is equivalent to saying “He] exemplifies [virtue]” (*pamāṇam karoti pamāṇayati*).
- kusalayati* [is equivalent to saying “The mother] asks about [his] well-being” (*kusalayam pucchatī kusalayati*).
- visuddhayati* [is equivalent to saying “The] night becomes clear” (*visudhā ratti hoti visuddhayati*).

In summary, based upon the above, a denominative verb in Pāli can be said to either have a comparative or a desiderative flavoring added to the stem, or not, and if not, it can have just the plain flavoring of the noun (or adjective) upon which it is based. So, in Pāli, if the noun (or the adjective) from which a denominative verb is based is called X, then its meaning can be as follows, at the very least:

to be like X; to use like X; to treat like X; to desire X; and probably, according to Whitney, to act as X; to play the

part of X; to regard as X; to cause to be X; to make into X;
to use X; to make application of X; to wish for X; to
crave X.

NĀMADHĀTUSŪCĪ

añkati, añkayati, añketi “to mark” añka- ← “mark”

[Cf. Skt *añkay*^o: *añkayitvā*, Baudhāyana-Dharmasūtra I 110,¹⁸, *añkayām āsa*, Mbh 3,229.5, -*añkita-*, R 5,34.2]

Dhātusūcī: *aki lakṣaṇe*, Dhātup I 92, *añka pade lakṣaṇe ca*, Dhātup X 473, *añka lakkhaṇe*, PDhātup 3, 535, *aki lakkhaṇe*, Dhātum 10, 745, Sadd 22 (I 87), 1295 (X 382)

Ct.: *añkitakaṇṇako ti atha viddhakaṇṇo chiddakaṇṇo*, Ja II 185,²³

Ref.: v. CDIAL 100, 104, EWAia, and KEWA s.v. *añká-*, cf. Kuiper (1952, 61–62)

pres. 3 sg. *añkati*, Sadd II 325,²², *añkayati*, 521,⁴, *añketi*, 521,⁴

pp. ^o*añkita-*, Ja II 185,^{10*}, Ap 487,¹², Abh 263, Sadd III 859,⁹

abs. *añketvā*, Ja I 451,²⁵, II 399,⁴

ajjhāyati “to study” ← ajjhāya- “study”

[Cf. Skt *adhyāya-*, Mbh I, I.57]

Dhātusūcī: Rem. *iñ adhyayane*, Dhātup II 41, *i ajjhāyane*, Sadd 13 (II 37)

Ct.: *ajjhāyatī ti ajjhāyako mante parivattetī ti*, Sv I 247,¹⁶, Sadd II 355,¹⁵

pres. 3 sg. *ajjhāyati*, Sv I 247,¹⁶, Mp II 261,¹², Sadd II 322,²⁹, 355,¹⁵

aṭṭiyati “to be distressed, hurt” ← aṭṭa- “hurt” or aṭṭi- “calamity”

[Cf. Skt *ārta-*, Taittirīya-Saṃhitā VI 4,18.6, Śatapatha-Brāhmaṇa IV 5,2.3 (Mādhyandina), *ārti-*, Atharvaveda-Saṃhitā III 31,² (Śaunaka), *aṭṭā-yate*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.17]

Ct.: *aṭṭiyāmī ti aṭṭo pīlito viya homi*, Sv II 389,¹³, *aṭṭiyeyyā ti aṭṭo dukkhito bhaveyya*, Ps II 90,¹⁷

Ref.: v. CDIAL 1337 and cf. EWAia s.v. ARD [Rem.]; cf. BHSD s.v. *art(t)iyati* and BHSG s.v. *artīyati/te*]

pres. 1 sg. *aṭṭiyāmi*, D I 213,²², S I 131,^{12*}, A IV 377,³, Pv I 10,², *addiyāmi*, Thī 140 (\nearrow *addiyati*), 3 sg. *aṭṭiyati*, Vin I 86,³⁶, M III 300,³²,

A I 145,²⁸, *attiyati*, M I 423,²⁴, A IV 435.4.8, 2 pl. *attiyatha*, A I 115,⁶
foll., 3 pl. *attiyanti*, Vin III 68,¹⁶, 69,³⁴

añkati, añkayati, añketi “to mark” ← *añka-* “mark”

opt. 1 sg. *attiyeyyam*, A I 145,³¹, 3 sg. *attiyeyya*, Vin III 68,¹⁹, M I 120,¹
A IV 377,², 2 pl. *attiyeyyātha*, A I 115,⁴

pres.part. *attiya(t)-*, Nidd I 466,⁶, Pj II 572.8, *attiyanta-*, Vin III 68,²¹,
Ja V 114,²⁶, Pj II 14,³, *attiyamāna-*, Vin III 24,²⁶, M III 269,¹¹, S IV
62,²⁵, Sp I 247,¹¹

ger. *attiyitabba-*, M I 419,²⁷, A I 115,¹⁰

va. *attita-*, Th 157, Thī 89, 328 ([↗] *addiyati*), Ja II 269,^{21*}, Mhv 6,²¹

abs. *attiyitvā*, M I 419,²⁸, Bv-a 73,¹⁵

atigālhati “to oppress” ← *atigālha-* “oppressed”

[Cf. Skt *atigāhate*: áti gāhemahi dvīśah, RV 2.7.3]

Ct.: *atigālhitā ti paccathikehi atipīlitā viluttasāpateyyā viddhasta-*
vāhanā hutvā, Ja 401,³¹

pp. *atigālhita-*, Ja V 401,^{14*}

ativanṇati “overcolor” ← *ativanṇa-* “overcoloring”

[Cf. Skt *varṇay*^o: *varṇayatum*, R 7.35.17, *varṇayati*, Yājñavalkyasmṛti
3,162.1, *vivarṇayati*, q.v. BHSD s.v.]

pres. 3 sg. *ativanṇati*, D I 267,¹⁸

ativegāyati “to overhasten” ← *ativega-* “overhastening”

[Cf. Skt *ativega-*, Mbh 8.54.8, R 5.1.31]

aor. 2 sg. *ativegāyi*, Mp I 428,¹⁸

atihatthayati “to travel across by elephant” ← *atihatthin-*
“traveling across by elephant”

[Cf. Skt *atihastay*^o: *atihastayati*, Mugdhabodha 21,¹⁷]

pres. 3 sg. (*ati)hatthayati*, Kacc-v 441, Sadd II 587.8, 823.30, Mogg-v V 12

atthāpeti “to instruct about what is good or profitable”

← *attha-* “good, profitable”

[Cf. Skt *arthāpayati*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.25]

pres. 3 sg. *atthāpeti*, Mogg V 13

***addāyate* “to be moist” ← *adda-* “moist”**

[Cf. Skt *ārdray*^o: *ārdrayanti*, Śatakatraya 1,51 (Ed.: Chaukhamba Vidya Bhavan)]

Ct.: *addāyate ti udakabharito viya addo hutvā paññāyati*, Ja IV 353,¹
Ref.: v. CDIAL 1340 and EWAia s.v. *ARD*

pres. 3 sg. med *addāyate*, Ja IV 351,^{26*}

***addiyati* “to hurt” ← *attiyati* x *addita-* or ← *addita-* “hurt”**

[Cf. Skt *ardita-*, R 4.57.6, *ardīyamāna-*, Dīvyāvadāna 23,²⁷]

Dhātusūcī: *arda himsāyām*, Dhātup X 365, *adda himsāyām*, Sadd 1498
(X 285)

Ref. On *att-* (M Be Ce) and *addh-* (Ke Se) as alternatives for *add-* (*ad* Thī 77, 140) v. Norman (1971, 79, 90).

pres. 1 sg. *addiyāmi*, Thī 140 (↗ *attiyati*)

pp. *addita-*, Thī 77, 89, 328

***anāthati* “to be helpless” ← *anātha-* “helpless”**

[Cf. Skt *nādha*^o: *nādhamāna*, Rigveda 1.178.3, *nātha*^o: *nāthita-*, Atharvaveda-Samhitā 4.36.7 (Paippalāda), *nāthamāna-*, Buddhacarita 2,5.4.2]

Dhātusūcī: *nāthr yācñopatāpaiśvaryāśīḥṣu*, Dhātup I 7, *nādhr yācñopatāpaiśvaryāśīḥṣu*, Dhātup I 6, *nātha yācanopa-tāp'-issariyāśimṣu*, PDhātup 129, *nātha yācana-santāpa-isserāśimṣanesu ca*, Dhātum 185

Ct.: *anāthamāno tī niravassayo anātho viya*, Ja V 18,²³

pres.part. *anāthamāna-*, Ja V 16,^{1*}

***anupadati* “to repeat” ← *anupada-* “a next following word”**

[Cf. Skt *anuvad*: *anuvadati*, Kāṭha-Samhitā 19.4]

Ct.: *anupadantī ti anugacchanti*, Sv III 868,³³

Ref.: On -v- ~ -p- v. Oberlies (2001, 76–77 n.6, 79 n.4), von Hinüber (2001, §§ 177–79).

pres. 3 pl. *anupadanti*, D III 86,²⁶ v.l.

***anuvicāreti* “to ruminate” ← *anuvicāra-* “rumination”**

[Cf. Skt *anuvicāray*^o (v. BHSD s.v.)]

pres. 3 sg. *anuvicāreti*, D III 242,8, M I 115,²², A III 87,¹², 3 pl. *anuvicārenti*, A III 177,²⁴, 178,¹⁶

opt. 1 sg. *anuvicāreyyam*, M I 116,⁷ foll., 2 sg. *anuvicāreyyāsi*, A IV 86,⁵

pres.part. *anuvicāraya(nt)*, M I 116,¹², A III 382,6, 383,⁷

abs. *anuvicāretvā*, M I 144,5

***andhayati* “to make blind” ← *andha-* “blind”**

[Cf. Skt *andhá*, RV 1.112.8b]

Dhātusūcī: *andha drṣṭyupaghāte | upasaṁhāra ityanye*, Dhātup X 471, *andha diṭṭhūpasamhāre*, Sadd 1511 (X 380)

pres. 3 sg. *andhayati*, *andheti*, Sadd II 548,²⁴

pp. *andhita-*, Ja II 327,^{13*}

ăbhāveti “to annihilate” ← ăbhāva- “annihilation”

[Cf. Skt *abhāva-*, Śvetāśvatara-Upaniṣad 6.4.2]

Ct.: *abḥāvetī ti vināseti*, Nidd-a II 281,¹⁷

pres. 3 sg. *abḥāveti*, Vibh 262,³⁷, Nidd-a II 30,²⁵, Vism 334,²⁵, Sadd II 5,²⁸, ăbhāveti, Nidd II 179,³ (wrong reading accord. to Cone s.v.)

***abhijjhati* “to covet” ← *abhijjhā-* “covetousness”**

Ct.: *anabhijjhitā ti na abhikāñkhitā*, Vv-a 200,¹⁹, Rem. *nājjhetī ti nābhijjhati*, Pj II 568,²⁰

Preverb: *an*

pres. 3 sg. *abhijjhati*, S V 74,6 foll.

pp. *abhijjhita-*, Vin I 287,²⁷ (*an+*), Sn 40 (*an+*), Ja VI 445,^{25*}, Nidd II 84,6 (*ad* Sn 40)

***abhiniveseti* “to adhere to” ← *abhinivesa-* “adhering”**

[Cf. Skt *abhiniveśay*^o: *abhiniveśitam*, Mbh 4,18.26]

Ct.: *nābhiniveseyyā ti na adhiṭṭhahitvā ādāya vohareyya*, Ps V 30,¹⁹

opt. 1 sg. *abhiniveseyam*, Thī-a 284,², 3 sg. *abhiniveseyya*, M III 234,³⁰, 235,¹⁶

abs. *abhinivesitvā*, Spk I 64,¹

abhilepeti “to cover” ← *abhilepa(na)-* “covering”

[Cf. Skt *lip*^o: *ni* [...] *alipsata*, RV 1.191.1, *abhilip*^o: *abhilipita-* Jaiminīya-Brāhmaṇa 1.259.12, *lepay*^o: *lepayiṣyāmi*, R 2,9.36]

Ct.: *suvaṇṇenābhilepayin ti tam silāsanam jambonadasuvannena abhvisesena lepayiṇ chādesin ti attho*, Ap-a (Be)

aor. I sg. *abhilepayiṇ*, Ap 84,10

abhisekayati “to anoint” ← *abhiseka-* “anointing”

[Cf. Skt *abhiṣekay*^o: *abhiṣekita-*, Rasaratnakara 14,43.1]

pp. *abhiṣekita-*, Mhv-t 305,²² foll.

avamāneti “to disrespect” ← *avamāna-* “disrespect”

[Cf. Skt *avamānay*^o: *avamānayet*, Manu-Smṛti 2,50, *avamānita-*, Mbh 3,268.13]

Ct.: *sahanto avamānitan ti vibhāgam akatvā tehi pavattitam avamānam paribhavam sahanto khamanto*, Cp-a 143,11

pp. *avamānita-*, Cp II 5,11, Pv-a 36,7

abs. *avamānetvā*, Ja V 246,4

ahiṇseti “to not injure” ← *ahiṇsā-* “not injuring”

[Cf. Skt *hiṇsay*^o: *hiṇsayant-*, Mbh 3,188.2]

Dhātusūcī: *hisi hiṇsāyām*, Dhātup X 366, *hiṇsa hiṇsāyam*, PDhātup 387, Rem. *hiṇsa vihiṇsāyam*, Dhātum 621, *hisi hiṇsāyam*, Sadd 1655

pres.part. *ahiṇsayat-*, Mil 184,25, 185,19

ākulayati “to disarrange” ← *ākula-* “disarranged”

[Cf. Skt *ākulay*^o: *ākulita-*, Mbh 13,14.105, Kumārasambhava 5,85]

Preverb: *an*

ger. *ākulaniya-*, Pv-a 118,1 (+)

pp. *ākulita-*, Vibh-a 243,²⁸

āghāteti “to hate” ← *āghāta-* “hate”

[Cf. Skt *āghāta-*, *āghātay*^o (v. BHSD s.vv)]

Ct.: Rem. *kopo hi cittaṇ āghāteti ti*, Sv III 854,4, *cetaso āghāto ti kopo*, Mp II 152,¹²

pres. *āghāteti*, Sv III 854,4

pp. *āghātita-*, Nidd I 408₂₁, 412₁₅, Patis I 130₁₄

abs. *āghātetyā*, S I 151₂, A V 172₃, Sn 126₂₆, Pj II 476₁₀

āñāpeti “to command” ← āñā- “command”

[Cf. Skt *ājñāpay*^o: *ājñāpayām cakāra*, Chāndogya-Upaniṣad 5.3.7, *ājñāpayet*, Mbh 12,69.20, R 2,46.17, Rem. *āñapayati*, Kātyāyana’s vt. ad Aṣṭādhyāyī 1.3.1, v. also BHSD s.vv. *āñatta*, *āñāpeti*, cf. Gāndhārī *añapemi*, CKI 20.28, *anavidavo*, CKD 152, *añapita*, CKI 20, 29]

Dhātusūcī: *āñā pesane*, PDhatup 576, Dhātum 805

Ct.: *āñāpetī ti uddissa vā anudissa vā āñāpeti*, Sp II 445₂₄, *baddham āñāpesī ti brāhmaṇo pakatiyāpi tasmiṁ issāpakato 'va so rañño āñāpehī ti vacanaṁ sutvā yasmā pakkosāpehī ti raññā vuttam tasmā naṁ hatthesu pādesu ca baddham katvā āñāpessāmī ti baddham āñāpesī*, Sp II 294₃₀, *navakam bhikkham āñāpetun ti ettha yo sakkoti uggahetum evarūpo āñāpetabbo na bālo*, Sp V 1060₇

Preverb: *an*

pres. 1 sg. *āñāpemi*, Vin II 290₂₀, 3 sg. *āñāpayati*, Kacc-v 643, Sadd III 865₂₂, *āñāpayate*, 865₁₅, *āñāpeti*, Vin I 196₂₅, Kkh 27₃₇, Mil 57₁₂, 3 pl. *āñāpentī*, Mil 29.6, Ps II 373₁₃

imper. 2 sg. *āñāpehi*, Vin I 273₁, II 191₂₈, Ja II 189₁₇ foll., Sp II 295₁, 3 sg. *āñāpetu*, Vin I 276₂₈, II 290₁₂, Pj II 61₃₀, 2 pl. *āñāpetha*, Ja VI 136.5*, Sp I 10₁₈, Pj I 95₃

opt. 2 sg. *āñāpeyyāsi*, D II 324.6, 3 sg. *āñāpeyya*, Vin IV 280₂₈, 291₂₇, 302₃, Mil 35.7, 147₁₂

aor. 3 sg. *āñāpesī*, Vin I 73₂₃, D III 67₁₅, Ja VI 387₁₀, Vism 392₁, 3 pl. *āñāpesum*, D II 159₁₄, 161₃₁, Ja VI 556₁₂

fut. 1 sg. *āñāpessāmi*, Sp II 295₃, Ps IV 80₁₃

pres.part. *āñāpenta-*, Ja VI 23₂₁, 448₂₅, Sp II 369₁₃, Pv-a 39₁₃

ger. *āñāpetabba-*, Sp IV 755₁₈, V 1060₈ foll.

pp. *āñatta-*, Vin I 116₃₇, Ja VI 104₂₄ (*an+*), Kv-a 141₁₂, *āñāpita-*, Vin II 292₁₁, Mhv 39₁₈, Mil 147₁, Nidd-a I 198₁₅ (*an+*), *āñāpi-tatta-*, Mil 147₂₆

inf. *āñāpetum*, Vin I 116₇, 118₉ foll.

abs. āñāpetvā, Vin III 54,7 foll., Ja IV 27,13, Ps II 297,33, Spk III 202,18
(an+)

āturīyatī “to feel sick” ← **ātura-** “sick”

[Cf. Skt *ātura-*, RV 8.22.10 (v. EWAias. v. *turá-*, cf. CDIAL 5874),
Gāndhārī *adura-*, DhpK 237a]

Ct.: *āturīyatī ti āturo hoti gelaññam patto sābādho*, Ps V 31,28, Rem.
atto ti āturo, Pj II 489,11 (ad Sn 694)

pres. 3 sg. *āturīyati*, M III 234,23, Pj I 146,11

pp. *āturita-*, Ps II 129,24, Nidd-a I 94,8

āroget “to be healthy” ← **āroga-** “healthy”

[Cf. Skt *ārogayay*° (v. BHSD s.v.), Gāndhārī *arogyati*, CKD 133]

Ref.: On *ā* as a alpha privative in Pāli v. Oberlies, 2001 §6.4; cf. von
Hinüber, 2001 §160, *pace* Cone for whom it is a wrong reading
(v. DOP s.v. *arogāpeti*, Ce).

caus. 1 sg. opt. *ārogāpeyyam*, Vin I 274,7

ālayati “clings to” ← **ālaya-** “clinging”

[Cf. Skt *ālī*: *ālīyate*, Mbh 3,60,13]

pres. 3 pl. *ālayanti*, S III 190,12, Pet 109,8, Sv II 464,15, Ps II 174,30

ālopati “to rip off” ← **ālopa-** “rip-off”

pres. 3 sg. *ālopati*, Th 743, Th-a III 25,11

āvilati “to become turbid” ← **āvila-** “turbid”

[Cf. Skt *āvilay*°: *āvilayitum*, Śakuntalā 5,21]

Ref.: On the formal and semantic development of MIA *āvila*-v. EWAia
s.v. *ābilám*.

pres. 3 sg. *āvilati*, Mil 259,31, 260,3

āhārayati, āhāreti “to take food” ← **āhāra-** “food”

[Cf. Skt *āhārayanti*, Mbh 12,56,50]

Ct.: *āhāretī ti paribhuñjati ajjhoharati*, As 401,26, Rem. ... *añhamāno*
āhārayamāno ..., Pj II 284,22 (ad Sn 240)

Ref.: At Thī 460, one should read *āhārisam*, not *iya*, accord. to Norman
(1971, 163).

- pres.** 1 sg. *āhāremi*, M I 78₃, 3 sg. *āhāreti*, D I 166₁₄, A I 114₂,
 Dhs 231₁₅, Pp 55₁₉, 3 pl. *āhārenti*, S III 240₃, M I 238₂₆, Pj II 208₁
opt. 1 sg. *āhāreyyam*, M I 245₁₈, 247₈, 3 sg. *āhāreyya*, Nidd I 241₃,
 368₂₇

ārogeti “to be healthy” ← *āroga-* “healthy”

- II aor.** 1 sg. *āhāresiñ*, M I 245₂₁, Spk II 107₁₄, 3 sg. *āhāresi*, Vin V 19₁₈
pres.part. *āhāraya(nt)-*, M I 81₇, Vism 418₂₉, *āhārayamāna-*, Pj II
 284₂₂, *āhārenta-*, Vin V 19₁₀, As 401₂₇
inf. *āhāretum*, Ja I 67₂₉
abs. *āhāretvā*, M I 247₁₇, II 212₉

ugghātiyati “to elate” ← *ugghāta-* “elation”

- Ct.: *ugghātitā ti uddhumātā*, Mp III 258₂₀
pp. *ugghātita-*, A III 68₂₆, 69_{6*}, Nidd I 168₃ foll.

udāneti “to chant” ← *udāna-* “chant”

- [Cf. Skt *udānay*: *udānayati* Taittirīya-Brahmaṇa III 9,6,3 [ámbe
*ambāly ámbika íti pátnīm udānayati], *udānayati*, Mahāvastu III
 111,8 apud BHSD s.v.]*

- Ct.: *udānañ udānesī ti udāhārañ udāhari*, Sv I 140₂₈
pres. 3 sg. *udāneti*, Vin II 183₂₆, 3 pl. *udānenti*, D III 218₂₃, A III 202₁₃
aor. 3 sg. *udānesi*, Vin I 3,4 foll., D I 47₉, S I 20,7 foll., Th-a I 36,4
pres.part. *udānaya(nt)-*, Mhv 19₂₉, *udānenta-*, Ud 18₂₆, Ja III 216₂₃,
 IV 270₁₄, Thī-a I 136₃₂
pp. *udānita-*, Dhp-a IV 55₁₆, Ud-a 314₁₇
abs. *udānetvā*, Ja I 267₃₀, Spk II 89₂₂, Mhv 27₈

upakkamālati “to act” ← *upakkama-* “action”

- Ct.: *upakkamāñ karoti upakkamālati*, Kacc-v 44I
pres. 3 sg. *upakkamālati*, Kacc-v 44I

upaddaveti “to bother” ← *upaddava-* “bother”

- [Cf. Skt *upadrava*, Mbh 12,318.20]
pres. 2 sg. *upaddavetha*, Sv I 213₂₃, Ps II 318₂₈ 3 sg. *upaddaveti*,
 Dhp-a II 70₁₀

***upamāneti* “to compare to” ← *upamāna-* “comparison”**

[Cf. Skt *upamāna-*, Aṣṭādhyāyī 6.1.204]

Dhātusūcī: *mā māne*, Dhātup II 47, *mā māne śabde ca*, Dhātup III 7, *mā pamāne*, Dhātum 595, 723, *mā māne śadde ca*, Sadd 647, *mā parimāṇe* Sadd 1248, 1288

Ref.: At Thī 382, *-upamāniye* is the correct reading accord. to Norman (1971, 141).

pp. *upamānita-*, Thī 382

***upavīṇayati* “to pluck a lute” ← *upavīṇa-* “lute”**

[Cf. Skt *upavīṇay*^o: [vīṇayopagāyati] *upavīṇayati*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.25] Ct.: *vīṇāya upagāyati upavīṇayati*, Sadd II 587,²⁰

pres. 3 sg. *upavīṇayati*, Kacc-v 441, Sadd II 587,8

***uppanḍeti* “to ridicule”**

[← *paṇḍaka-* “eunuch” (accord. to Smith, Sadd V 1276; cf. *pace* CDIAL 9372, Dhātup I 306 (infra), Pkt *ubbhaṇḍa-* “abusive”); cf. Skt *paṇḍaka-*, Maitrāyaṇi-Saṃhitā (v. EWAia s.v., cf. Burrow (1955, 384), KEWA s.v.)]

Dhātusūcī: Rem. *bhaḍi paribhāṣane*, Dhātup I 306, *paṇḍa paribhāse*, PDhātup 567, Dhātum 797, *paḍi parihāse*, Sadd 1417

Ct.: *tattha uppāñdesun ti kittakena bhante kītānī ti ādīni vadantā ava-hasiṁsu*, Sp III 687,²⁰, *uppāñdetī ti uppāñdanakatham*, Pp-a 250,¹

pres. 3 sg. *uppāñdeti*, Vin I 216,², A III 91,¹⁷, Pp 67,¹², 3 pl. *uppāñdenti*, Vin I 272,³⁰, III 128,², Mp III 316,^{11,15}

aor. 3 sg. *uppāñdesi*, Ja V 288,⁹, Mhv 25,⁸⁸, Thūp LXIV 6, 1 pl. *uppāñdimhā*, Pv-a 175,⁹, 3 pl. *uppāñdesum*, Vin III 233,¹²

fut. 3 pl. *uppāñdessanti*, Spk I 179,²⁰, As 273,²¹

pres.part. *uppāñdenta-*, Ud-a 318,¹⁹, Pj II 19,⁸, pass. *uppāñdiyamāna-*, Vin IV 278,⁹, 345,⁴, A III 91,¹⁸, Ud-a 177,²⁸

pp. *uppāñdita-*, Vin III 233,¹⁸, Ps II 414,¹⁹

abs. *uppāñdetvā*, Dhp-a I 276,⁶

***ubbhaṇḍeti* “to load up” ← *ubbhaṇḍa-* “loaded up”**

[Cf. Skt *sambhāndayate*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.20 [pucchabhāṇḍa-cīvaraṇaṇiṇ], *bhāṇḍa-* (q.v. EWAia s.vv., cf. CDIAL 9440)]

Ct.: Rem. *cīvarehi ubbhāṇḍikate* 'ti *cīvarehi ubbhāṇḍikate yathā ukhittabhaṇḍā honti, evam kate ukhittabhaṇḍikabhaṇḍā vām āpādite* 'ti attho, Sp V 1127.³⁰

pp. *ubbhaṇḍita-*, Vin I 287.³³

usūyati, usuyyati, usuyy[āy]ati, ussuyati “to grumble”

← *usuyyā-*, *usūyā-* “grumble”

[Cf. Skt *asūy*^o: *asūyān*, RV 10.135.2, *asūyayitvā*, Mbh 3,63.16, *asūyet*, R 2,72.21, *abhyasūyya*, R 2,8.1, *guṇeṣu doṣāviṣkarānam asūyā*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 1.4.37]

Dhātusūcī: *sūya* [sic] *dosāvikaraṇe*, PDhātup 238, *usūya dosāvikaraṇe*, Dhātum 342

Ct.: *maṇi usuyyasi ti mayham usuyyasi mayham issam karosi*, Pv-a 87.²⁵

Ref.: v. EWAia s.v. *asūy*, Whitney (1889, § 1061)

Rem.: Some traditions’ mss have *usuyati*, *usūyati*, or *ussuyati* (v. DOP s.v.).

pres. 1 sg. *usuyyāmi*, Ja IV 134.^{19*}, 2 sg. *usuyyasi*, Pv II 3.²¹, 3 sg. *usuyyati*, Ja V 114.²³, Sadd III 695.²⁵, *usūyati*, Ps IV 74.², 3 pl. *usuyyanti*, Vin I 242.³¹, II 190.¹¹, *usūyanti*, Ja III 7.²⁶

pres.part. *usuyya(nt)-*, Ja III 27.^{2*} (*an+*), *usuyy[āy]amāna-* [Morris’ emendation, m.c.], A I 199.^{9*} (*an+*), *usūya(nt)-*, Ps I 288.¹⁴, Ud-a 256.¹⁰, Dhp-a III 346.8, *usūyamāna-*, Mp IV 171.⁷, *ussuyyant-*, Sv III 784.²⁸

pp. *usuyitta-*, Dhs 1121, *usūyitta-*, Vibh 357.²³, *ussuyitatta-*, Nidd I 440.²⁷

usūyāyati “to grumble” ← *usūyā-* “grumble”

ger. *usūyāyitabba-*, Mil 402.¹⁴

ussakkati, ussukkati “to be eager” ← *ussukka-* “eagerness”

[Cf. Skt *autsukya-*, Mbh 3,2.64, R 2,108.4, *utsukāy*^o: *utsukāyamāna-*, Bhaṭṭikāvya 5.74.2; Rem. *utsuka-* is a denominal base that belongs to the *bhr̥śādigāṇa*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.12]

Ct.: *osakkantiyā vā ussakkeyyā ti paṭikkamantiyā upagaccheyya anicchantiyā iccheyya ekāya sampayogaṁ anicchantiyā eko*

iccheyyā tī vuttam hoti, Sv II 397,¹⁵, *pādehi ussakkitvā agganakhato paṭṭhāya pādehi abhirūhitvā*, Mp III 319,²²

Ref.: On the formation of *ussukka-* (← **utsukya-* ← *autsukya-*) v.
Oberlies (2001, 54; 1995, 129).

pres. 3 sg. *ussakkati*, Mil 260,²⁵, Vism 705,¹²

opt. 3 sg. *ussukkeyya*, D I 230,²¹, Th-a I 179,²³

caus. 3 sg. pres. *ussukkāpeti*, It-a I 116,²³, 1 sg. aor. *ussakkāpesim*, Vv-a 95,¹², *ussukkāpesiṃ*, Th-a II 270,³⁶, pres.part. *ussukkāpenī-*, Thī-a 134,³, 202,³⁶, ger. *ussukkāpetabba-*, Paṭis-a 19,²¹, pp. *ussukkāpita-*, Thī III 161,¹⁵, abs. *ussukkāpetvā*, Ps V 23,²⁶, Spk II 175,¹¹, Ud-a 165,⁹, Vibh-a 390,¹, inf. *ussukkāpetuṃ*, Sv III 725,⁷, Th-a II 86,²

pres.part. *ussukka(nt)-*, Sv II 397,²⁵, Ud-a 398,¹¹, *ussukkamāna-*, Vism 153,¹⁵

inf. *ussakkitum*, Vibh-a 419,²⁹

abs. *ussakkitvā*, A III 241,⁷, Mil 260,²², Vism 437,⁵

***ussineti, usseneti* “to be attached to” ← **ussina-*, **ussena-*
“attached”**

Ct.: ... *n' ev' ussenetī ti diṭṭhivasena na ukkhipati* ..., Mp III 209,³

Rem.: Perhaps *usseneti* is formally patterned after *paṭileneti* (← *lī-na* + *pati*) which occurs earlier in the Saṃyutta-nikāya, *pace* CPD, DOP s.v. *usseneti* (← *utseṇi*); it is synonymous w/ *apacināti*, *ācināti*, and *upadīyati* and antonymous w/ *viseneti*. On suffix *na* v. Oberlies (2001, §56), von Hinüber (2001, §492). Cf. BHSD s.v. *viśreṇīkatvā*.

pres. 3 sg. *ussineti*, Nidd I 21,¹⁴, II 161,¹⁵, Kv 93,²¹, 542,²⁸, 543,⁷, *usseeneti*, S III 89,²³, A II 214,³, foll., 3 pl. *ussinenti*, Paṭis II 167,²¹

pres.part. *ussinenta-*, Kv 614,¹²

***ūnayati* “to become less” ← *ūna-* “less”**

[Cf. Skt *ūnay*^o: *ūnayih*, RV 1.53.3d, Atharvaveda-Saṃhitā (Śaunaka) 20.21.3d, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.51]

Dhātusūcī: *ūna parihāṇe*, Dhātup X 430, *ūna parihāne*, Dhātum 831, *ūna parihāniyam*, Sadd 1516 (X 342)

pres. 3 sg. *ūnayati*, *ūneti*, Sadd II 549,²⁷

ogumpheti “to string together” ← ^o*gumpha-* “stringing”

[Cf. Skt *guspitā-* (v. EWAia s.v.), *gúmphita-*, Vaikhānasa-Mantrapraśnā 8.3.8.7, *gumphitvā*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 1.2.23, *guhm-* (v. BHSG s.v.)]

Dhātusūcī: *gumpha granthe*, Dhātup VI 43, Rem. *gupha granthe*, Dhātup VI 42, *gupha ganthe*, Sadd 580

Ct.: *ogupphiyanti* [sic] *ti bhittidanḍakādīsu veṭhetvā bandhanti*, Sp V 1087.8, *ogumbetvā* [sic] ... *ti chadanam odhunityā ghanadandakam katvā* ..., Sp VI 1207,¹

Ref.: CDIAL 4205 [2]

pass. 3 pl. *ogumphiyanti*, Vin I 194.6

abs. *ogumphetvā*, Vin II 117,²², 120,¹², 121,¹², 141,³⁴

osan̥heti “to make smooth” ← ^o*san̥ha-* “smooth”

[Cf. Skt *ślakṣṇā-*, Aṣṭādhyāyī 3.1.21 (listed as a denominal base; v. EWAia s.v.), *ślakṣṇay*^o: *saṃślakṣṇa*, Śatapatha-Brāhmaṇa VI 5.2.4 (Mādhyandina), *ślakṣṇita-*, Mahāvastu I 7,²]

Ct.: *kocchena osan̥hentī ti kocchena olakkhitvā sannisīdāpenti*, Sp VI 1200,²⁷

pres. 3 pl. *osan̥henti*, Vin II 107,⁵ foll.

opt. 3 sg. *osan̥heyya*, Vin II 107,¹¹, Sp I 107,¹¹

ger. *osan̥hetabba-*, Vin II 107,¹⁰

pp. *osan̥hita-*, Th-a III 86,²⁶

abs. *osan̥hetvā*, Ja IV 219,¹⁶, Pj II 35,²⁶

kaṭakaṭāyati “to make (the sound) *kaṭakaṭā*”

← *kaṭakaṭā-* “(the sound) *kaṭakaṭā*”

[Onom. Cf. Skt *kaṭakaṭā(pa)y*^o: *kaṭakaṭāyya*, R 7,61.2]

Ct.: Rem. *kuṇṭhena chijjamānā kaṭakaṭā ti saddaṇ karoti*, Pp-a 193,¹¹

Ref.: v. Emeneau (1969, 289)

pres. 3 pl. *kaṭakaṭāyanti*, Pj II 67,³¹, 68,² Vibh-a 247,³⁴, 248,², Vism 264,^{25,29}

kaṇṇakayati “to darken” ← **kaṇṇaka-* “dark”

[Not clear. Cf. CPD, DOP s.vv. *kaṇṇa-*, *kaṇṇaka-*, *kaṇṇākita-*. Rem.: Could *kaṇṇakita-* be an error for **kaṇṇhakita-* “darkened” (←

kanhaka- “blackish” [Sp-t, Be] ← *kaṇha-*, “black, dark” ← Skt *kṛṣṇaka-*, “blackish” (Kauśika-Sūtra 11.1.26) ← *kṛṣṇā-*, “black, dark”? Could it be modelled formally after *puñjakita-* (← *puñjaka-* ← *puñja-*) which occurs in the Vin (II 208,31). On *nha* ← *sna* v. Oberlies (2001, § 18.4), von Hinüber (2001, § 239). Plus, in terms of semantics, “darkened” is more applicable to *bhitti-*, *sūci-*, and *cīvara-*, unlike “mouldy”, “mildewed”, and “rusty”.]

Ct.: *kaṇṇakitā hontī ti malaggahitā honti*, Sp VI 1205,27, cf. Sp III 651,5, VI 1122,5,

pp. *kaṇṇakita-*, Vin I 48,9, II 115,37, 209,7, III 198,6

kaṇḍūyati, kaṇḍūvati, kaṇḍūvayati “to itch” ← *kaṇḍū-* “itch”

[Cf. Skt *kaṇḍū-* is a Dravidian loan-word accord. to Burrow (1948, 369); is a denominal base at Aṣṭādhyāyī 3.1.27; *kaṇḍūyō*: *kaṇḍū-yante*, Kāṭhaka-Brāhmaṇa 23.4a : 76,7, *kaṇḍūyan*, Mbh 1,139.3.]

Dhātusūcī: *kaṇḍu[vaj] kaṇḍuvane*, PDhātup 286, *kaṇḍūvanamhi kandūvo*, Dhātum 416

Ct.: *kaṇḍuvamāno ti nakhānaṇ chinnattā kaṇḍuvitabbakāle tena kaṇḍuvamāno*, Ps III 12,8, Mp III 185,10, Pp-a 233,29

Ref.: On the change of *y* to *v* v. Oberlies (2001, § 14.8b). von Hinüber (2001, § 214).

pres. 3 sg. *kaṇḍuvati*, Vin I 205,37, *kaṇḍuvāyati*, Ja V 198,3*, 3 pl. *kaṇḍuvanti*, Vin II 121,1

aor. 3 sg. *kaṇḍūyi*, Ja VI 413,24

pres.part. *kaṇḍuva(t)*, Sp III 528,15, *kaṇḍuvanta-*, Vin III 117,14, Ps III 218,11, *kaṇḍūyamāna°*, Pj II 116,7, *kaṇḍūvanta-*, Dhpa III 297,12, *kaṇḍuvamāna-*, Sp III 528,14, *kaṇḍūvamāna-*, M I 343,33, A II 207,19, Pp 56,15

ger. *kaṇḍuvitabba°*, Ps III 12,8, Mp III 185,10, Pp-a 233,30

inf. *kaṇḍūyitum*, Ps II 21,24

abs. *kaṇḍuyitvā*, Ja V 298,10

kathayati, katheti, kaccheti “to talk” ← *kathā-* “talk”

[Cf. Skt *kathay*^o: *akathita*, Aṣṭādhyāyī 1.4.51, *kathayiṣyāmi*, Mbh 3.50.20, *saṅkathayiṣyāmi*, Mbh 5.8.30, Gāndhārī *kaṣeti*, SaṅgCm 31140, *kaṣayati* SC 2 Ea6]

Dhātusūcī: *katha vākyaprabandhe*, Dhātup X 389, *katha vākyappa-bandhe*, PDhātup 582, Dhātum 816, Sadd 1469 (X 307), *katha kathane* Sadd 1462

Ct.: *kathetave ti kathetabbe*, Sp V 1153,27, *kaccho ti kathetum yutto akaccho ti kathetuṇ na yutto*, Mp II 308,23, *sākacchāyamāno ti pañhapucchānavissajjanavasena sākacchaṇ karonto*, Mp III 172,14, Rem. ācikkhāmīti *kathemi*, Mp III 149,14, *samvohāramāno ti kathento* Mp III 172,1

Preverb: *a, saṃ*

Ref.: On the rare in nitival suffix *-tave* (< Vedic *-tavái*) v. Oberlies (2001, 8, 264), von Hinüber (2001, § 497); v. Oberlies (2001, 35, 97) on *saṃ* → *sā* and *thy* → *cch* (in *sākaccheti*).

pres. 1 sg. *kathemi*, Ja II 307,3, Nidd I 246,13, 265,29, 3 sg. *kaccheti*, D II 237,5, foll. (*saṃ+*), *kathayati*, D III 154,6, Sadd II 541,28, *katheti*, Vin IV 168,27, S V 320,10, Kv 415,22, Mil 22,17*, 3 pl. *kathenti*, Vin IV 164,15, Thī 522, Nidd I 98,15

imper. 2 sg. *kathaya*, Ja VI 413,9, *kathehi*, Ja IV 184,3, 191,1, Mil 268,4, 2 sg. med. *kathayassu*, Nidd II 341,6, 2 pl. *kathetha*, Dhp-a I 8,7

opt. 1 sg. *katheyam*, M III 167,19, 169,6, Ja I 129,14, 2 sg. *katheyāsi*, Sp VI 1364,1, 3 sg. *kathaye*, A I 199,7, *katheyya*, D III 220,10, Sn 930, Nidd I 389,15*, Kv 513,25, 2 pl. *katheyātha*, S V 419,5, A V 129,17, Ud 11,18, 3 pl. *katheyyum*, Nidd I 249,25

aor. 2 pl. *kathayittha*, Ja III 441,9, VI 413,19, Ps III 68,18, 3 sg. *kathayī*, Ap 331,12, *kathī*, Ap 25,3, *kathesi*, Vin I 15,36, D I 110,1, M II 145,4, Ud 49,5, 3 pl. *kathayimsu*, Ja IV 199,4, 266,11 foll., Sadd 241,19, *kathesum*, Ja X 28,4, 153,4, 371,2, Dīp 8,10, Ps IV 147,4

fut. 1 sg. *kathayissāmi*, Ap 63,12, Mil 131,21, *kathessāmi*, M III 113,25, A III 184,17, Kv 415,33, 1 sg. med. *kathayissam*, Cp-a 20,26, 2 sg. *kathessasi*, Sv I 184,8, 2 pl. *kathessatha*, Vin IV 164,22, 3 sg. *kathayissati*, Ap 84,14, *kathessati*, Ja V 459,2, VI 33,23, 66,7, Sv I

145.6, 3 pl. *kacchissanti*, Vin II 75.37, III 159.16 (*sam+*), *kathessanti*, Vin IV 164.28, Ja IV 340.17, Ap 304.26

caus. 1 sg. *kathāpemi*, Ja II 157.2,8, Dhp-a IV 42, 3 sg. pres. *kathāpeti*, Sp IV 907.18, Sv I 145.17, Th-a III 181.2, 3 pl. *kathāpenti*, Sv I 187.4, Mp IV 17.17, Vibh-a 350.6, 2 pl. imp. *kathāpetha*, Ja II 157.2,9, Mp II 151.5, 1 sg. opt. *kathāpeyyam*, Ja II 156.20, 1 sg. aor. *kathāpesim*, Mhv 32.44, 3 sg. aor. *kathāpayi*, Mhv 24.4, *kathāpesi*, Sv I 184.8, III 822.14, 1 sg. fut. *kathāpessāmi*, Mp II 151.6, IV 268.3, Th-a III 201.4, 1 pl. *kathāpessāma*, Ps III 17.21, Mp II 136.2, Ud-a 409.6, pres.part. *kathāpenta-*, Ja II 157.10, Sp VI 1283.18, Mp IV 268.10, Vv-a 234.17, abs. *kathāpetvā*, Ja II 230.4, IV 272.14, Ap 89.18, Sp IV 907.18, inf. *kathāpetum*, Ps II 353.16

pass. 3 sg. *kathiyyati*, Nidd I 127.15, 210.11, 252.22, II 431.4, *kathiyyati*, Ps IV 18.20, *kathīyati*, Ja I 380.26, III 331.16', Mil 205.14, Spk I 100.4, 3 pl. *kathiyanti*, Nidd I 420.15, *kathīyanti*, Mp II 205.8, 252.9

pres.part. *kathaya(t)-*, Sp I 79.2, *kathaya(nt)-*, Ap 85.6, Sp VII 1377.32, Spk I 289.11, *kathayamāna-*, Ja I 287.1, II 112.18, V 395.10, Ps II 168.19, *kathiyamāna-*, Sv I 158.17, III 723.14, Sp III 578.18, Mp II 136.22, *kathīyamāna-*, Sp II 322.10, *kathenta-*, Vin I 188.22, Ja I 380.18, Nidd I 219.32, Sp VII 1363.27 (*a+*), *kathentī-*, D I 178.18, M II 1.15, Ja VI 65.29*, *kacchamāna-*, M II 253.21, A III 181.9, Ps IV 211.1, *kacchāyanta-*, Vin I 169.8 (*sam+*), *kacchāyamāna-*, A II 189.10, foll. (*sam+*)

ger. *kathetabba-*, Ja IV 45.2, V 77.3, Mil 2.16, Sp VI 1364.28, *kathitabba-*, Nidd-a I 4.10, *kaccha-*, A I 197.19, 198.2 (*a+*), *kacchitabba-*, Vin V 123.15 (*sam+*)

pp. *kathita-*, Ja VI 86.1, Paṭis II 196.13, Mp III 115.23, As 151.6

inf. *kathetave*, Vin I 359.15*, *kathetum*, A III 393.8, Nidd I 127.20, Sv I 184.3, Mp I 347.22, *kacchetum*, Nidd I 177.7 (*sam+*)

abs. *kathayitvā*, Sp I 82.4, Mp IV 168.4, Vism 97.1, *kathayitvāna*, Sp I 67.18*, *kathetvā*, Vin III 297.8, Ja II 7.1, 107.6 (*a+*), Mil 9.27, *kathetvāna*, Mhv 44.109

karuṇāyati “to feel compassionate” ← *karuṇā-* “compassion”

[Cf. Skt *karúna-*, RV 1.100.7; *karuna-* (= denominal base which belongs to the *sukhādigana*), Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.18, *karuṇāyō*: *karuṇāyatī*, Mbh 3,10.14 q.v. Oberlies (2003, 261–262), *karuṇāyamānāḥ*, Buddhacarita 3,45.2]

pres. 3 sg. *karuṇāyati*, Sadd II 587,6, 3 pl. *karuṇāyanti*, Vibh-a 75,²²

opt. 3 sg. *karuṇāyeyya*, Vibh 273,³⁶

pres.part. *karuṇāya(nt)*, Ap-a 335,³⁴ *karuṇāyamāna-*, Sn 1065, Nidd II 21,5, Ud-a 271,²

ger. *karuṇāyitabba-*. Vism 314,²², As 194,¹¹, Sadd II 553,¹⁶

***kicchatī* “to feel miserable” ← *kiccha-* “miserable”**

[Cf. Skt *kṛcchrā-* (= denominal base which belongs to the *sukhādigana*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.18), RV 10.52.4, *kṛcchrāyō*: *kṛcchrāyeta*, Āpastamba-Śrautasūtra 10.26.16]

Ct.: *kicchantā ti kilamantā vanapatthesu vasitum kicchantā kilantacittā ti attho*, Th-a III 87,⁵

Ref.: On *kiccha-* ← *kṛcchrā-* ← **kṛpsrā-* v. von Hinüber (2001, § 238), Tedesco (1957, 201), CDIAL 3420, cf. Oberlies (2001, § 18.1).

pres. 3 sg. *kicchatī*, Th 1073, Sv I 275,¹⁴, Mp III 324,¹⁷, Th-a III 140,³³

pres.part. *kicchanta-*, Th 962

***kiṇakiṇāyati* “to make (the sound) *kiṇa-kiṇa*”**

← *kiṇa-* “(the sound) *kiṇa*”

[Onom., redupl.; v. BHSD s.vv. *kaṇkaṇikā-*, *kiṇi-kiṇāyamānā-*, cf. Skt *kiṇkiṇī-* (q.v. Burrow (1948, 372), Emeneau (1969, 290), KEWA s.v., cf. CDIAL 3152), Mbh 4,38.31, R 5,3.7]

Rem.: The commentary reads *kiṇi kiṇāyati*.

pres. 3 sg. *kiṇakiṇāyati*, Ja III 315,^{9*}

***kitteti, kittayati* “to announce, to praise” ← *kitti-* “praise”**

[Cf. Skt *kīrtayō*: *kīrtayā*, Atharvaveda-Saṃhitā 7.37.1 (Śaunaka), *kīrtayitavya-*, Kāṭhaka-Brāhmaṇa 23.2, *kīrtayet*, Mbh 12,297.13, Gāndhārī *kirtiśe*, NirdL2 1119]

Dhātusūcī: *kīta saṃsabdane*, Dhātup X 155, *kitta saṃsadde*, PDhātup 579, *kitta saṃsaddane*, Dhātum 812, Sadd 1450

- Ct.: *tattha akittayī ti ācikkhi*, Pj II 563.²²
- Preverb: *a* (neg.), *abhi*, *pa*, *su*,
- Ref.: On Pkt *kuttei* ← **kūrtayati* v. Oberlies (1999, 44).
- pres.** 1 sg. mid. *kittaye*, S I 238.^{23*}, 2 sg. *kittayasi*, Mil 127.⁵, *kittesi*, D II 268.²³ (or preterite?), Thī 271, Ja IV 321.^{23*}, 3 pl. *kittenti*, Nidd I 321.⁶, 384.¹
- opt.** 1 sg. *kitteyyam*, Pj II 381.⁸, 3 sg. *kittaye*, Ap 77.¹⁶, Ap-a TBD
- aor.** 1 sg. *kittayam*, Ap 503.¹⁵, *kittayim*, Ap 411.³ (*abhi+*), 495.¹⁴, 3 sg. *kittayi*, Sn 921, Nidd I 354.²⁰ (*a+*), Ap 489.⁷ (*abhi+*), Nidd I 354.²⁰ (*pari+*), *kittayī*, Vin V 145.^{29*}, Sn 875, Nidd I 281.¹ (*a+*), *kittesi*, Ap 83.¹⁸, 3 pl. *kittayum*, Ap 29.⁴, 29.⁸ (*a+*)
- fut.** 1 sg. *kittayissāmi* D II 255.¹⁶, Sn 935, Th 693, Nidd I 406.¹⁶ (*pa+*), *kittayissam*, Ap 241.²¹, Dīp 1.¹, *kittessāmi*, Pj II 476.¹⁷, 2 sg. *kittayissasi*, Vv 34.⁵
- pres.part.** *kittaya(t)-*, M III 69.^{27*}, 503.¹⁵, Ap 503.¹⁵, *kittayanta-*, Ap 29.⁵, 471.¹⁷, Cp-a 471.¹⁷, *kittayamāna-* M I 146.³⁷, A III 65.¹⁸, Mil 141.¹², *kittenta-*, Ja V 362.²¹, Nidd I 321.⁶, Ap 77.¹⁶ (*pa+*)
- ger.** *kittanīya-*, Pv-a 9.³, *kittitabba-*, Ud-a 204.¹², *kittetabba-*, Vin I 106.⁵, Pj II 381.¹²
- pp.** *kittita-*, Vin I 106.¹⁰, Sn 1057 (*su+*), Nidd I 306.⁶ (*a+*), Mil 184.⁶ (*pa+*)
- abs.** *kittayitvā*, Ap 422.²¹, *kittayitvāna*, Ap 432.³³, *kittetvā*, Vin I 106.⁸, V 212.¹¹, Ja I 17.^{15*} (*pa+*), Sp VII 1401.²¹ (*a+*)
- kilikilāyati* “to make (the sound) *kili-kili*” ← *kili-* “(the sound) *kili*”
 [Onom., redupl. cf. *kinakināyati* (supra)]
- Ref.: Cf. BHSD s.vv. *kilikila*, *kilikilate*
- pres.** 3 pl. *kilikilāyanti*, Ja V 206.⁷
- kisati* “to become faint” ← *kisa-* “faint”
- [Cf. Skt *kṛśa*, q.v. (Hara 1995)]
- Ct.: *mā kisithā ti . . . mā kisā bhava mā kilami*, Ja VI 495.^{11'}
- aor.** 2 sg. *kisittha*, Ja VI 495.^{6*}
- kukkuccāyati* “to feel bad” ← *kukkucca-* “bad feeling”

[Cf. Skt *kukrtya-*, Pañcatantra 237,²¹ (*apud* PW s.v.), *kaukrtya-* (v. BHSD s.v.)]

Ct.: *ka kukkuccāyitabban ti saṃghabhogassa apaṭṭhapanam̄ avicāra-nam̄ na kukkuccāyitabbaṇam nāma tam kukkuccāyati*, Mp II 156,⁴⁴, cf. Pp-a 205.²⁴

Rem.: ... *kuh pāpārthe* Mahābhāṣya ad Aṣṭādhyāyī 2.2.18.

pres. 3 sg. *kukkuccāyati*, Vin V 118,³⁸, A I 85,²¹, Pp 26,², 3 pl. *kukkuccā-yanti*, Vin I 211,²⁸, II 131,¹², IV 90,⁵, 350,¹³

pres.part. *kukkuccāyanta-*, Vin I 210,⁵, III 65,¹⁴, IV 70,²⁵, 234,⁸

ger. *kukkuccāyitabba-*, Vin V 118,³⁸, A I 85,²¹, Pp 26,²¹

***kujjati* “to curve” ← *kujja-* “curved”**

[Cf. Skt *kubjita-*, Naiśadhiyacaritam 18.17-2, Gāndhārī *ukuje*, EĀL r21, *niujidu*, EĀL r21]

Dhātusūcī: *kujja adhomukhīkaraṇe*, Sadd 239

Ct.: ... *nikkujjeyyā ti tena dinnassa deyyadhammassa appaṭiggahaṇa-ttham pattanikkujjanakammavācāya nikujjeyya na adhomukhaṭha-panena | ukkujjeyyā ti ukkujjanakammavācāya ukkujjeyya*, Mp IV 159,²³, 160,³ *nikkujjītvā ti adhomukham katvā | ukkujjītvā ti uttānam katvā*, Ps III 127,¹² [ad M I 414,²⁰], *tattha nikujjitan ti adhomukhaṭṭhapitaṇ heṭṭhāmukhajātam vā ukkujjeyyā ti uparimukham kareyya*, Pj II 155,³⁰, *tattha kujjati nikujjatāti imāni carati vicaratāti padāni viya samānatthāni | adhomukham karotāti hi attho | ukkujjatāti uparimukham karoti | paṭikujjatāti mukhe mukham Ṭhāpeti*, Sadd II 349.²⁵

Preverb: *a* (neg.), *ava*, *u*, *ni*, *pali*, *paṭi*

Ref.: Vedic *kubjá-* “crooked” is a loan word from a W. Central Asian substrate accord. to Witzel (1999, 342, n. 26). Cf. EWAia s.v., CDIAL 3300, Burrow (1938, 720).

pres. 3 sg. *kujjati*, Vin II 127,⁷ (*u+*), 125,²⁹ (*ni+*), Nidd I 131,³ (*paṭi+*), *kujjeti*, Sadd II 349,²⁵ (*ava+*), 3 pl. *kujjanti*, Vin II 113,³⁵ (*ni+*)

imper. 2 pl. *kujjatha*, A III 58,² (*paṭi+*), 3 sg. *kujjatu*, Vin II 126,²³ (*u+*), 125,¹⁴ (*ni+*)

opt. 3 sg. *kujjeyya*, Vin II 127.4 (*u+*), D I 85.9 (*u+*), Vin II 125.27 (*ni+*), A IV 345.7 (*ni+*), 3 pl. *kujjeyyum*, D III 203.22 (*ni+*)

aor. 3 sg. *kujji*, A III 58.6 (*paṭi+*)

caus. abs. *ukkujjāpetvā*, Mhv-t 439.20

pres.part. *kujjanta-*, D I 53.13, 55.4, 56.9 (*a-ni+*), Mp III 345.1, (*ava+*), IV 94.25 (*ni+*)

ger. *kujjtabba-*, Vin II 126.24 (*u+*), Sp VI 1209.11 (*u+*), 125.22 (*ni+*)

pp. *kujjita-*, Vin II 127.10 (*u+*), 125.29 (*ni+*), Ja V 266.20 (*paṭi+**), Kv 598.14 (*paṭi+*), Sp VI 1209.7 (*ni+*)

inf. *kujjatum*, Vin II 126.30 (*u+*), 125.22 (*ni+*), Sp VI 1209.6 (*ni*)

abs. *kujjtvā*, Vin II 269.20, (*u+*), D II 142.3 (*paṭi+*), M I 387.14 (*pali+*), 414.20 (*ni+*), *kujjetvā*, Sp II 333.5 (*u+*), 333.7 (*ni*)

kuhayati, kuheti “to trick” ← **kuha-* “tricky”

[Cf. Gāndhārī *kuhidatva*, NirdL2 vi9]

Dhātusūcī: *kuha vismāpane*, Dhātup X 433, *kuha vimhāpane*, PDhātup 633, Dhātum 875, Sadd 1677

Ct.: *kuhitassa bhāvo kuhitattan ti*, Vibh-a 481.19, Vism 26.31

pres. 3 pl. *kuhayanti*, Sv I 91.29

abs. *kuhitvā*, Ja VI 212.1*

pp. *kuhita-*, in *kuhitatta-* Nidd I 225.28

khanḍeti “to break” ← *khanḍa-* “broken”; “piece”

[Cf. Skt *khanḍay*^o: *khanḍayām āsa*, Mbh 6,78.33, *khanḍayitum*, R 3.9.13]

Dhātusūcī: *khaḍa khanḍane bhedane*, Dhātup X 65, *khaḍi khanḍane bhedane*, Dhātup X 66, *khanḍa bhedane*, PDhātup 565, *khanḍa cchedane* 105, *khaḍi cchide*, Dhātum 140, 795, *khaḍi khanḍe*, Sadd 351 (I 303), *khaḍi chede*, 1419 (X 44)

Preverb: *a* (neg.)

Ref.: v. CDIAL 3792 and EWAia s.vv. *khanḍa-* and *KHĀND*; cf. Burrow (1971, 544–545), Insler (1971, 580), Kuiper (1948, 48).

pres. 3 sg. *khanḍati*, Sadd II 356.8, *khanḍayati*, 533.15, *khanḍeti*, Kv-a 96.7,

Sadd II 533.15, 3 pl. *khanḍanti*, Dhp-a IV 14.1

aor. 2 sg. *khandesi*, Ja II 435,6

pres.part. *khaṇḍenta-* Ps II 396,33 (*a+*), Cp-a 112,30 (*a+*)

ger. *khaṇḍitabba-*, Cp-a 136,31

abs. *khandityā*, Mp I 441,5, *khandetvā*, Ja I 367,32, II 288,2, Sv III 717,16
(*a+*), 1055,19, *khandetvāna*, Mhv 5,30 (*a+*)

pp. *khaṇḍita-*, Sv III 798,11, Thī-a 200,38, 201,19 [*ad* Thī 260 which reads
khandā]

gaggarāyati “to make (the sound) *gaggara*”

← *gaggara-* “(the sound) *gaggara*”

[Onom.; cf. Skt *gaggara-*, q.v. Emeneau (1969, 285, fn. 11; DED 1168),
Klaus (187-189); Rem. cf. Skt “*gharghara-*” per Kern (I/7-8) *apud*
Oberlies (1995, 132)]

pres.part. *gaggarāyanta-*, Sv III 879,5, Spk III 208,30, *gaggarāyamāna-*,
Mil 3,7, Sv II 569,25

gandheti “to scent” ← *gandha-* “scent”

[Cf. Skt *gandh-*: *jan̄gahe*, Rg-Samhitā 1.126.6, Atharvaveda-Samhitā
9.19.1 (Paippalāda), q.v. Lubotsky (1999), *gandhay*°: *gandhayati*,
Kauç. 115 (*apud* PW).]

Preverb: *su*

pp. *gandhita-*, Ap 19,26, 509,24 (*su+*), Bv-a 171,9

galagañāyati “to make (the sound) *galagañā*”

← *galagañā-* “(the sound) *galagañā*”

[Onom. redupl.]; cf. Skt *gadgada-*, Buddhacarita 8,60.2; *guḍāyati*, *guḍu-*
guḍāyate, *gulugulāyati*, q.v. BHSD s.vv.]

Ct.: *galagalāyante ti gajjante*, Spk TBD, *tattha devo ca vassati devo ca*
galagalāyatī ti devo megho vassati ca galagalā ti ca karonto gajjatī
ti attho, Th-a II 60,1

pres. 3 sg. *galagalāyati*, Th 189, Mil 116,13

pres.part. *galagalāyanta-*, D II 132,1, S I 106,20, Th-a I 132,3, *gala-*
galāyanta-, A V 114,7

***gopeti* “to guard” ← **gopa-* “guardian”**

[Cf. Skt *gopay*°: *gopayan*, Mbh 1,142.19, *gopāy*°: *gopāyanti*, Kāṭhaka-Brāhmaṇa VII 5: 66.18, *gopāyet*, Viṣṇusmṛti 3,43.1]

Dhātusūcī: *gupa rakṣane*, Dhātup I 461, *gupa rakkhaṇe*, PDhātup 181, Sadd 548 (X 231)

Ct.: *gopetī ti yathā aññe na passanti evam guttaṭhāne ṛhapeti*, Sp III 555.2 *gopethā ti gopeyya rakkheyya*, Sadd II 403.18 ad Dhp 315

Preverb: *a* (neg.), *su*

pres. 3 sg. *gopati*, Sadd II 403.16, 403.23, *gopayati*, Ja IV 448.21*, 448.23*, Ps I 27.8, *gopeti*, Vin I 295.26, III 139.27, Ja V 330.12*, Mil 151.26, 3 pl. *gopayanti*, Mp III 269.23, It-a 160.33, *gopāyanti*, Mp II 205.13, *gopenti*, Nidd I 129.10, II 259.15, Vibh-a 384.22

imper. 1 sg. *gopemi*, Ap 555.8, Thī-a 185.28, 2 sg. *gopehi*, Dhp-a I 300.8, 3 pl. *gopentu*, Ja II 34.25'

opt. 1 sg *gopaye*, Cp II 7.4, 3 sg. *gopeyya*, Nidd II 368.6, Th-a II 259.7, *gopeyyum*, 3 pl. Mil 143, 3 sg. mid. *gopetha*, Dhp 315, Th 653, 1005

aor. 1 sg. *gopesim*, Ap-a 559.25, *agopayim*, Ap 74.22, 3 pl. *gopayimsu*, Dhp-a III 488.9

fut. 1 sg. *gopayissāmi*, Mp III 277.22, 1 pl. *gopayissāma*, Sp III 691.11 3 pl. *gopissanti*, Nidd I 262.30, Sv III 720.32

pass. 3 sg. *gopīyati*, Pj I 217.11

pres.part. *gopaya(t)*, M I 86.11, Th 729, Nidd I 155.18, 415.22, *gopayanta-*, Nidd-a I 280.34, Mhv 4.32, *gopayamāna-*, Sv VII 1331.1, Nidd-a I 255.24, Vibh-a 186.13, *gopenta-*, Vin III 53.1, Nidd I 130.24, 131.1

ger. *gopetabba-*, Vin V 125.18, Ja I 8.34

pp. *gopita-*, Vin II 184.18, Nidd I 221.5, Ap 75.21, (*su+*), Mp I 54.13 (*a+*)

inf. *gopayitum*, Dhp-a III 488.10, *gopitum*, Th-a III 22.24, *gopetum*, Vin III 65.13, Mp III 224.15, 268.14, Pp-a 249.28

abs. *gopitvā*, Ap 77.13, Sp II 386.7, *gopetvā*, Mil 360.7, Sp II 358.2

***ghātayati* “to kill, strike” ← *ghāta-* “killling, striking”**

[Cf. Skt *ghātay*°: *ghātayati*, Mbh 6,24.21, *ghātayet*, R 4,52.24, *ghāta-yasva*, 3,54.29, *ghātayiṣyati*, 4,52.26]

Ct.: *ghātayāmase ti ghātessāmi*, Ja VI 491,12, *aghātesun ti vadhimsu*, Ja III 177,19, Rem. *haññantū ti ghātiyantu*, Ps II 332,15, *upahaññatī ti ghātiyati*, Ps V 31,26

Preverb: *a* (neg.)

pres. 2 sg. *ghātesi*, Ja VI 139,20, 3 sg. *ghāteti*, Dhp 405, Sn 609, Nidd I 216,24, 3 pl. *ghātentī*, Sp I 54,2, 3 sg. mid. *ghātayate*, Ja IV 449,17*

imper. 1 sg. *ghātemi*, Ja V 182,22*, 1 pl. *ghātema*, Vin IV 308,19, 2 sg. *ghātaya*, Mhv 7,36, *ghātehi*, Vin III 74,37, Mhv 7,35, 2 pl. *ghātetha*, Ja I 175,16, Mp I 369,20, 3 sg. *ghātetu*, Dhp-a II 43,14, 3 pl. pass. *ghātiyantu*, 1 pl. mid. *ghātayāmase*, Ja VI 491,10

opt. 3 sg. *ghātaye*, Dhp 129, 130, Sn 705, *ghāteyya*, Ja VI 140,2*, Ps III 345,3, Spk III 61,13, 3 pl. *ghāteyyum*, Nidd I 397,8, Sv III 801,19

aor. 2 sg. *aghātayi*, Ja V 69,13, *aghātesi*, Ja VI 150,5*, *ghātayi*, VI 142,3*, *ghātayittha*, Sp III 588,31, *ghātayesi*, Ja VI 139,21*, *ghātesi*, Ja III 176,12', 2 pl. *ghātayittha*, Ja VI 491,16', 3 sg. *aghātayi*, Sn 308, Mhv 7,37, *ghātayi*, Sn 309, Ap 490,6, *ghātesi*, Ja VI 141,15*, Mil 201,15, Sp I 41,23, 3 pl. *aghātayum*, Ja IV 211,3*, *aghātesum*, Ja III 177,15*, *ghātayimsu*, Ja I 254,28, As 245,19

fut. 1 sg. *ghātayisāmi*, Ja VI 151,28*, Cp III 12,6, *ghātessāmi*, Vin IV 225,26, Ps III 329,21, 3 sg. *ghātayissati*, Ja VI 424,18, Cp III 12,6, *ghātessati*, Ja VI 424,22', Cp-a 225,12, 1 sg. mid. *ghātayissam*, Ja VI 137,12, *ghātessam*, Ja VI 137,8*

caus. 1 sg. pres. *ghātapemi*, Cp III 2,9, 2 pl. imp. *ghātapetha*, Ja V 230,25, 3 sg. opt. *ghātapeyya*, Ja IV 124,26, aor. *ghātāpesi*, Ja VI 140,23', 3 pl. *ghātāpesum*, Ja IV 211,10', 3 sg. fut. *ghātapessati*, Vin I 343,36, pres.part. *ghātāpenta-*, ger. *ghātāpetabba-*, Cp-a 191,15, Dhp-a I 359,5, pp. *ghātāpitatta-*, Sp VI 1277,20, inf. *ghātāpetum*, Ps II 390,25, abs. *ghātāpetvā*, Ja I 260,23

pass. *ghātīyati*, Mil 186,14

pres.part. *ghātentā*, Vin III 89,30, Ja III 203,11* (*a+*), Ps II 29,11, Spk III 268,2, pass. *ghātiyamāna-*, Ja I 175,17, Ps II 133,24

ger. *ghātaniya*, Mil 186,10, *ghātetabba-*, Ja V 182,26', Mil 186,10, *ghātetāya*, M I 231,2

pp. *ghātita-*, Sp V 1023,6, Ps III 349,18, Sv III 926,6

inf. *ghātayitum*, Mil 186,17, *ghātetum*, M I 231,2, II 122,1, Ja IV 192,19*, Sp I 56,14

abs. *ghātayitvā*, Mil 219,16, As 245,8, *ghātetvā*, Nidd I 216,24, Sp V 998,32, Vism 602,1, *ghātetvāna*, Ja VI 140,2*

***ciṅgulāyati*, *ciṅguleti* “to move like a wheel” ← **ciṅgula-* “wheel”**

Dhātusūcī: *ciṅgula paribbhamane*, Sadd 1618 Ct.: *ciṅgulāyitvā ti paribbhamitvā*, Mp II 181,12

Ref.: v. Morris (1885, 50)

pres. 3 sg. *ciṅgulayati*, Sadd II 565,16, *ciṅguleti*, 565,16

abs. *ciṅgulāyitvā*, A I 112,1 foll., *ciṅgulayitvā*, Sadd II 565,16 foll.

***cicciṭāyati* “to make (the sound) *cicciṭa*”**

← *cicciṭa-* “(the sound) *cicciṭa*”

[Onom.]

Ct.: *cicciṭāyati ciṭiciṭāyatī ti evam saddam karoti*, Pj II 154,24, *saddo cicciṭam*

iva attānam ācarati cicciṭāyati, Sadd II 587,12, III 822,20

Ref.: Cf. Emeneau (1969, 292–293).

pres. 3 sg. *cicciṭāyati*, Vin I 225,25, Sn 15,9, Pp 36,32, Sadd II 587,5

***ciṭiciṭāyati* “to make (the sound) *ciṭa/i*” ← *ciṭa/i-* “(the sound) *ciṭa/i*”**

[Onom., redupl.]; v. BHSD s.v. *ciṭiciṭāyati*; cf. Skt *caṭacaṭāyate* (← *caṭacaṭa-*), Suśruta-Saṃhitā 1,29.1]

Dhātusūcī: Rem. *caṭa bhedena*, Dhātup X 246; *caṭa bhedane*, PDhātup 559; *caṭa bhede*, Dhātum 785; *caṭa vibhede*, Sadd 1393 (X 181)

Ct.: supra

Ref.: Cf. Emeneau (1969, 292–293).

pres. 3 sg. *ciṭiciṭāyati*, Vin I 225,25, Sn 15,10, Pp 36,32, Mil 258,28

***cirāyati* “to delay” ← *cira-* “delay”**

[Cf. Skt *cirāy*: *cirāyamāṇa-*, Mbh 3,296.14, R 7,59.19, *aticirayati*, Dīvyāvadāna 13.109,4]

Preverb: *a* (neg.), *ati*

- pres.** 3 sg. *cirāyati*, Dhp-a I 16.4, Ja II 444.2' (*ati+*), Pj II 187.4 (*ati+*), 3 pl. *cirāyanti*, Ja I 8.22, Sp I 47.4 (*ati+*)
aor. 2 sg. *cirāyi*, Ja VI 280.4, 2 pl. *cirāyittha*, Ja III 36.18, 3 pl. *cirāyimsu*, Ps II 291.4
fut. *cirāyissāmi*, Ps III 316.4
pres.part. *cirāyanta-*, Ja V 91.27', II 274.11 (*ati+*), Dhp-a I 359.21 (*ati+*), *cirāyamāna-*, Ja V 93.9', Mp I 425.12
pp. *cirāyita-*, Dhp-a I 308.9, III 305.1
abs. *cirāyitvā*, Ud-a 313.26, Vv-a 208.15, Ja V 438.27 (*ati+*)

citteti “to make colorful” ← *citta-* “colorful”

[Cf. Skt *citray*°: *citrayan*, Mbh 12.29.88, *vicitrayet*, Laṅkāvatārasūtra 365.12 (vs) *apud* BHSD]

Dhātusūcī: *citra citrīkaraṇe | kadāciddarśane*, Dhātup X 459; *citta cittakaraṇe kadācidasane pi*, Sadd 1461 (X 370)

Ct.: *sucittitā ti hatthapādamukhādi ākārena suṭṭhu cittitā viracitā*, Thī-a 239.11 Preverb: *su*

pres. 3 sg. *cittayati*, *citteti*, Sadd II 541.8

pp. *cittita-*, S III 152.4, Vv 36.5, Th 736, Thī 390 (*su+*)

abs. *cittayitvā*, Mhv 32.6

cīvariyati “to wish for a robe” ← *cīvara-* “robe”

[Cf. Skt *cīvara-*, Aṣṭādhyāyī, 3.1.20, Śāṅkhāyana-Śrautasūtra 2.16.2 (*apud* PW), Gobhila-Gṛhyasūtra 4.9.7, Mbh 1.86.12]

pres. 3 sg. *cīvariyati*, Sadd II 587.19, III 823.7

cūṇayati, *cūṇeti* “to (cover with) powder” ← *cūṇa-* “powder”

[Cf. Skt *cūrṇay*°: *cūrṇayitvā*, Mbh 1.71.43, *cūrṇayāmāsuḥ*, R 6.57.17, *samcūrṇita-*, Mbh 7.31.21]

Dhātusūcī: *cūrṇa saṅkocane*, Dhātup X 143, *cūṇa samcūṇpane*, PDhātup 573, Dhātum 804, *cūṇa perane*, Sadd 1431, *cūṇa samko-cane*, 1430 (X 18)

Ct.: *cūṇentī ti mukhacūṇakena makkhenti*, Sp VI 1201.17 Preverb: *saṁ*

pres. 3 sg. *cūṇayati*, *cūṇeti*, Sadd II 535.20, 3 pl. *cūṇenti*, Vin II 107.24, 266.35, Sv I 88.31, Spk I 323.4

aor. 3 sg. *cunnesi*, Ja II 385.9 (*sam+*), 387.3 (*sam+*), 3 pl. *cunnayum*, Mhv 25.46

pres.part. *cunñayamāna-*, Ja IV 457.23, *cunñiyamāna*, Ja VI 185.9, Sp V 968.18, Cp-a 120.25, *cunñenta-*, Ja II 210.21 (*sam+*), Spk I 323.4, Pj II 224.6

ger. *cunñetabba-*, Vin II 107.29, 267.2

pp. *cunnita-*, Ap 21.14, Mhv 39.3, Dhp-a TBD (*sam+*)

inf. *cunñetum*, Ja VI 161.26

abs. *cunñetvā*, Ja II 254.7 (*sam+*), Sp III 716.1 Mhv 23.80

chattīyati “to use like a sunshade” ← *chatta-* “sunshade”

[Cf. Skt *chattra*, Gautamadharmasūtra 1.2.13]

Ct.: *achattam chattam iva ācarati chattīyati*, Kacc-v 438, Sadd II 587.17, III 823.2

pres. 3.sg. *chattīyati*, Sadd 587.6, 587.17, 587.27

takketi “to reason” ← *takka-* “reason”

[Cf. Skt *tarkay*^o: *tarkayet*, Arthaśāstra 1.16.29, *tarkayisyanti*, Mbh 4.56.4, *tarkayeta*, R 6.9.11, *vitarkayant*, R 6.37.21, cf. BHSD s.v. *anuvitarkaya-ti*]

Dhātusūcī: *tarka bhāṣārthaḥ*, Dhātup X 311, *takka vitakke*, PDhātup 534, Sadd 1294 (X 240), *takka vitakkane*, Dhātum 747, *takka bhāṣāyam*, Sadd 1309, Rem. *ūh vitarke*, Dhātup I 735, *ūha vitakke*, PDhātup 348, Sadd 1028, *kappa vitakke*, Dhātum 839

Ct.: *anuvitakketi ti vitakkāhatam karoti*, Spk TBD, *vitakkessatī [sic] ti vitakkayissati pavattayissaṭi ti pajānāti*, Mp II 270.16, *evam vitakkethā ti evam nekkhammavitakkādayo pavattentā vitakketha | mā evam vitakkayitthā ti evam kāmavitakkādayo pavattentā mā vitakkayittha*, 271.12

Preverb: *a*, *anu*, *abhi*, *pari*, *vi*

pres. 3 sg. *takketi*, D III 242.8 (*anu-vi+*), M I 115.21 (*anu-vi+*), S V 67.27 (*anu-vi+*), A I 264.10 (*anu-vi+*), 3 pl. *takkenti*, A III 177.23, 178.16 (*anu-vi+*)

imper. 2 pl. *takketha*, Vin III 8.25 (*vi+*), D I 214.18 (*vi+*), A I 171.21 (*vi+*), Patiṣ II 228.8 (*vi+*)

opt. 1 sg. *takkeyyam*, M I 116,7,9 (*anu-vi+*), 2 sg. *takkeyyāsi*, A IV 86,5
(*anu-vi+*), 3 sg. *takkaye*, A III 213,25* (*anu-vi+*)

aor. 2 sg. *takkesi*, Ja III 277,15 (*pari-vi+*), Sv III 663,13 (*pari-vi+*), 2 pl.
takkayittha, Vin III 8,25 (*vi+*), D I 214,19 (*vi+*), A I 172,21 (*vi+*), Sv I
257,7

fut. 3 sg. *takkissati*, A I 171,17 (*vi+*), *takessati*, Paṭis II 228,4 (*vi+*)

pres.part. *takkaya(nt)-*, M I 116,12 (*anu-vi+*), A III 382,6, 383,6 (*anu-*
vi+), *takkenta-* D I 119,2 (*anu-vi+*), Ja III 340,5 (*pari-vi+*), Sv III 398,22

pp. *takkita-*, D I 37,10 (*vi+*), Ja IV 270,2* (*a-vi+*), M I 32,2 (*pari-vi+*), S I
193,7 (*a-pari-vi+*)

abs. *takkayitvā*, Nidd I 295,4, 295,5 (*vi+*), Dāṭh V 4 (*abhi+*), *takketvā*,
M I 144,6 (*anu-vi+*)

taṇhāyati, taṇhīyati “to feel thirst for” ← *taṇhā-* “thirst”

[Cf. Skt *trṣṇāy*^o: *trṣṇāyate*, Mahāsāhasrapramardanī, Pañcarakṣā I, p. 5
(Iwamoto’s version)]

pres. 3 sg. *taṇhāyati*, Spk II 78,21, Sadd III 822,26, *taṇhīyati*, Vibh-a
150,11, 195,28, Vism 544,22

tapassati “to perform austerities” ← *tapassa-* “austere”

[Cf. Skt *tapasya-* adj. Kirātārjunīya 3,22,1, *tapasy*^o: *tapasyati*, Śata-
patha-Brāhmaṇa 14.6.8.10, Mbh 1,174,2, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.15]

pres. 2 pl. *tapassatha*, Dhp-a I 53,3

pp. *tapassita-*, Sp I 135,14, Mp IV 82,3

tuvaṭṭeti “to lie down” ← *tuvaṭṭa-* “lying down”

Dhātusūcī: *tuvaṭṭa ekasayane*, Dhātum 788, *tuvaṭṭa nipajjāyam*, Sadd
1386 Ct.: *tuvaṭṭentī, ti nipajjanti*, Sp III 620,25, *tuvaṭṭeyyun ti*
nipajjeyun, Sp IV 932,7

Ref.: *tuvaṭṭa-* is a rare *desī*-word accord. to von Hinüber (2001, §72); v.
Bollée (1983/84, 112f.), von Hinüber (2000), Tieken (2001, 1996)
for a discussion.

pres. 1 sg. *tuvaṭṭāmi*, Ap 137,18, 3 sg. *tuvaṭṭayati*, *tuvaṭṭeti*, Sadd II
532,7, 3 pl. *tuvaṭṭenti*, Vin II 10,10, III 180,15, IV 288,21, Sadd II 532,8

- opt.** 3 sg. *tuvatteyya*, Vin II 124,¹³, 3 pl. *tuvatteyyum*, Vin IV 289,^{1**}
foll., Sp VII 1312,¹⁶
- aor.** 3 pl. *tuvat̄tesum*, Vin V 63,⁸ 63,¹³
- fut.** 3 pl. *tuvattissanti*, Vin III 182,²⁶, *tuvattessanti*, Vin IV 288,²³ foll.
- pres.part.** *tuvat̄tentā-*, Vin V 76,⁷, Ap 355,⁹
- ger.** *tuvat̄titabba-*, Vin II 124,¹²

***thenayati* “to steal” ← *thena-* “thief”**

- [Cf. Skt *stenay*^o: *stenayet*, Manu-Smṛti 4,²⁵⁶]
- Dhātusūcī: *stena caurye*, Dhātup X 439, *thena coriye*, PDhātup 595,
Dhātum 832, Sadd 1518 (X 349)
- pres.** 3 sg. *thenayati*, Sadd II 550,⁶, *theneti*, Sp II 485,¹³, Sv I 72,³,
Sadd II 550,⁶
- fut.** 1 sg. *thenissāmi*, Sp V 984,²⁴
- pres.part.** *thenenta-*, Ps III 428,²⁶
- ger.** *thenitabba-*, Spk I 298,⁶
- inf.** *thenetum*, Ja II 411,²
- abs.** *thenetvā*, Ja IV 114,¹⁰, Sp II 298,²¹, Ps III 343,⁹, Sadd II 550,⁶

***thomayati, thometi* “to praise” ← *thoma-* “praise”**

- [Cf. Skt *stomay*^o: *stomita-* (q.v. BHSD s.v.), Mvy 2614]
- Dhātusūcī: *stoma ślaghāyām*, Dhātup X 468, *thoma silaghāyām*,
PDhātup 604, Sadd 1472, 1565 (X 377)
- Ct.: *thomayantī ti sommo cando parimaṇḍalo cando sappabho cando ti
ādīni vadantā pasamṣanti*, Sv II 402,¹⁴, Rem. *tattha abhivādetvā ti
vandityā thometvā vā*, Sadd II 544,²⁸
- Preverb: *abhi*
- pres.** 3sg *thomayati*, Sadd II 541,³³, 557,²⁴, *thometi*, Vin III 129,⁷, Mp II
105,³¹, 106,¹¹, Sadd II 541,³³, 557,²⁴, 3 pl. *thomayanti*, D I 240,⁸,
Sn 1046, Nidd II 12,²³, Sv II 402,¹⁴, *thomenti*, Nidd I 321,⁶, II 163,⁵,
Mp III 314,³
- opt.** 3 sg. *thomeyya*, S IV 312,¹⁸, foll.
- aor.** 1 sg. *thomayim*, Ap 159,⁵ (*abhi+*), *thom' aham*, Ap 423,¹³ (*abhi+*),
3 sg. *thomesi*, Ps V 99,²⁰, Mhv 37,¹²I

fut. *thomessāmi*, Spk II 65.²¹

pres.part. *thomaya(t)-*, Ps III 402,²⁰, *thomaya(nt)-*, Sn 679, Bv XXVI,¹²,

thomayamāna- Ja VI 503,³⁶', Spk I 114,¹⁶, Pj II 412,²³, *thomenta-*,

Ja V 214,¹⁷, Th-a III 7,²⁹, Vv-a 102,²¹, pass. *thomiyamāna-*, Spk II

286,²⁴, Mp III 70,⁵

ger. *thometabba-*, Mp IV 198,⁷

va. *thomita-*, S II 272,², Bv I,⁵⁹, Nidd I 169,¹⁷, Mp III 313,¹⁹

inf. *thometum*, Pj II 272,¹⁵

abs. *thomayitvā*, Bv VI,¹¹, *thometvā*, Ap 324,⁷, Sv II 400,¹⁷, Mp II 107,³,

Th-a III 3,²⁴

dan̥deti “to (administer) punish(ment)” ← **dan̥da-** “punishment”

[Cf. Skt *dan̥day*^o: *adan̥dyā*, Śatapatha-Brāhmaṇa V 4,4.7 (Mādhyandina), *dan̥dayati*, Mbh 12,15.8, *dan̥dāpayanti*, Śikṣ 63.13 (v. BHSD s.v.), Gāndhārī *daḍiśā*, AvL2 vi7]

Dhātusūcī: *dan̥da dan̥danipāte*, Dhātup X 472, *dan̥da dan̥dane*,

PDhātup 570, *dan̥da dan̥davinipāte*, Sadd 1425 (X 381)

Ct.: *adan̥diyan ti ... adan̥detabbañ*, Ja IV 193,²'

Preverb: *a* (neg.)

pres. 3 sg. *dan̥dayati*, Pj II 63,²⁷, Sadd II 533,²⁶, *dan̥diyati*, Ja IV 192,^{10*},
dan̥deti, Ja IV 193,²', Sadd II 533,²⁶, 3 pl. *dan̥denti*, Ja IV 495,^{14*},
498,²³, Mil 293,²⁴

opt. 3 pl. *dan̥dema*, Mil 84,¹⁹

caus. 3 sg. aor. *dan̥dāpesum*, Vin IV 224,⁸, 224,¹⁴, 1 sg. fut. *dan̥dā-*
pessāmi,

Ja I 483,²¹, 1 pl. fut. *dan̥dāpessāma*, Mp II 144,⁹

ger. *dan̥daniya-*, Mil 186,⁸, *dan̥diya-*, Ja IV 192,^{10*} (*a+*), 192,^{10*}, 193,²'
(*a+*), 193,³', *dan̥detabba-*, Ja IV 193,²' (*a+*), 193,³', Mil 186,⁸ (*a+*)

pp. *dan̥dita-*, Ja I 234,²²

inf. *dan̥dayitum*, Ja IV 495,^{15*}, 498,²⁴'

abs. *dan̥detvā*, Ja IV 193,³' (*a+*),

daddabhāyati “to (make the sound) *daddabha*”

← **daddabha-** “(the sound) *daddabha*”

[Onom.]

Ct.: *daddabhāyatī ti daddabha ti saddam karoti*, Ja III 77,12'; Rem.
saddo daddubha iti ācarati daddubhāyati, Sadd II 587,14 [v. fn. b, d]

pres. 3 sg. *daddabhāyati*, Ja III 77,10*, 77,12', Ps II 93,7*, 93,8*, Sadd II
 587,5

pp. *daddabhāyita-*, Mp II 277,14

dandhati, dandhāyati, dandheti “to be slow” ← **dandha-** “slow”

[← Skt *drdhra-* accord. to Trenckner, q.v. Andersen (1908, 115), cf.
 Geiger § 38, fn. 1; cf. Skt *dandhāy*° (v. BHSD s.v.)]

Dhātusūcī: *dadhi asīghacāre*, Sadd II 510

Ct.: *dandhatī ti dandhāyati dandhakātabbakammāni dandham eva
 karoti*, Ja III 141,9'

pres. 3 sg. *dandhati*, Ja III 141,2*, 141,4*, Sadd II 394,24, *dandhāyati*,
 Ja III 141,10', *dandheti*, Th 293, Th-a II 123,15 (vs. 293)

opt. 3 sg. *dandhaye*, Th 291, Th-a II 123,11 (vs. 291) foll., *dandhayeyya*,
 Th-a II 123,27, *dandhāyeyya*, Mil 105,11, Sv II 405,19

aor. 2 sg. *dandhayi*, Cp I 8,13

pres.part. *dandhayant-*, Th-a II 123,29, *dandhāyant*, Sv III 879,5

ger. *dandhayitabba-*, Th-a II 123,29 *daḥhayati*

daḥhayati “to strengthen” ← **daḥha-** “strong”

[Cf. Skt *dr̥dhay*°: *dr̥dhayati*, Satyasiddhiśāstra (pg. 46, Aiyaswami
 Sastri's ed.)] Ct.: *daḥham karoti vīriyam daḥhayati*, Kacc-v 441,
 Sadd II 587,21

pres. 3 sg. *daḥhayati*, Sadd II 587,9

domanassati “to become sad” ← **domanassa-** “sad”

[Cf. Skt *durmanāy*°: *durmanāyate*, Mahāvīracaritam 2,48, Rem. *dur-*
manas- is a denominal base that belongs to the *bṛhśādīgāṇa*, Kāś ad
 Aṣṭādhyāyī 3,1,12, *daurmanasya-*, Kāmasūtra 6,2,32 (Nirṇayasāgara
 Press), Br̥hatsaṃhitā 77,06b (Tripāṭhī's version)]

Ct.: *domanassito ti domanassappatto*, Nidd-a II TBD, Rem. *dummano ti*

domanassito, Th-a II 239,²⁷

pp. *domanassita-*, Nidd I 5,¹⁸ Ps V 108,², Th-a II 278,⁸

dolāyati “to swing” ← *dola-* “swinging”

[Cf. Skt *dolāy*^o: *dolāyamāna-*, Kāmasūtra 2,8.18]

pres.part. *dolāyanta-*, Ja II 385,²⁵, Cp-a 141,¹⁰

dohaļāyati “to crave” ← *dohaļa-* “craving”

[Cf. Skt *dvihṛd-*, *dohada*, *dauhrda*]

Ref.: On the craving of pregnant women in the Indic literature v.

Bloomfield (1920), Hara (2009).

pres. 2 sg. *dohaļāyasi*

dhanāyati “to treasure” ← *dhana-* “treasure”

[Cf. Skt *dhanāy*^o: *dhanāyati*, Taittirīya-Saṃhitā VII 4,19.3, *dhanāyate*,

Mbh 5,131.¹⁵]

Ct.: *dhanāyanti ti dhanāṇ viya maññanti*, Spk II 336,¹⁰

Rem.: *dhanāyanti* (supra) occurs in the Burmese edition of the Saṃyutta-nikāya; it does not occur at S III 190,¹² (PTS) where *manāyanti* occurs instead.

opt. 3 sg. *dhanāyetha*, M I 260,³³

ger. *dhanāyitabba-*, Th-a III 39,³¹, Sadd II 401,⁴

dhammiyatī “to act in a lawful manner” ← *dhamma-* “lawful”

[Cf. Skt *dharma-*, Chāndogya-Upaniṣad 8.15.1.2, (*a*)*dhārmika-*,

Mbh 1,82.¹⁵] Ct.: *adhammiyamāne ti adhammiyāni kiccāni kuru-māne*, SpV 1150,⁷

Preverb: *a* (neg.) Ref.: On °*īya* < °*ikā* v. Oberlies (2001,77), von Hinüber (2001,§ 178).

pres.part. *dhammiyamāna-*, Vin I 341,¹⁴ (*a+*), 341,¹⁷, Sp V 1150,¹¹

dhūpāyati, dhūpeti “to fume” ← *dhūpa-* “fume”

[Cf. Skt *dhūpay*^o: °*dhūpita-*, RV 2.30.10, *dhūpayantu*, Kātha-Saṃhitā

16: 5, *vidhūpāyat*, Atharvaveda-Saṃhitā 4.19.6 (Śaunaka), *dhūpya-māna-*, R 5,17.8]

Ct.: *dhūpesim dhūmena sugandham akāsin ti attho*, Ap-a 458,¹⁹,
dhūpitān ti vāsitaṁ gandhitam, Bv-a 171,⁹

Preverb: *a* (neg.), *pa*, *vi*, *sam*, *su*

Ref.: Mayrhofer (s.v. *DHŪP*, EWAi): “*dhū-pa* möglicherweise nur Suffix-Variante zu *dhū-md'*. At Th 448, one should read *-dhū-māyito*, instead of *dhūpāyito*, accord. to Norman (1971, 196).

pres. 3 sg. *dhūpāyati*, Vin I 180,²⁷, 225,²⁵ (*sam-pa+*), S I 169,⁷ (*sam-pa+*), A II 214,²⁷, Paṭis II 210,¹, *dhupeti* [sic], Kv 93,⁶ (*vi+*), 93,⁸ (*sam+*), *dhūpeti*, A IV 102,¹⁸, (*sam+*) 102,¹⁸ (*sam-pa+*) 102,¹⁹, Mil 252,²¹ (*vi+*), 3 pl. *dhūpāyanti*, A IV 102,¹⁶, 102,¹⁶ (*sam+*), (*sam-pa+*) 102,¹⁷, *dhūpenti*, Mil 333,¹⁰, 333,¹¹ (*sam-pa+*)

aor. 1 sg. *dhūpesi*, Ap 223,², 3 sg. *dhūpayi*, Ja I 247,²⁰, *dhūpesi*, Vin I 24,³⁷ foll. (*pa+*), IV 109,⁶ (*pa+*)

pres.part. *dhūpayanta-*, Ja I 73,¹¹, foll., 347,¹⁹, *dhūpayamāna-*, Vv-a 174,²⁹, Dhp-a III 38,⁹, *dhūpenta-*, Vin IV 132,²⁵ (*pa+*), Kv 614,¹² (*vi+*), 614,¹² (*sam+*)

pp. *dhūpāyita-*, S I 40,⁴, Th 448 (*icchā°*), *dhūpita-*, S I 133,¹⁷ (*pa+*), Bv VII 25, Sp II 478,²⁵ (*a+*), Vv-a 186,²⁵ (*su+*)

abs. *dhūpāyitvā*, D III 27,¹⁴, *dhupetvā* [sic], Kv 93,²⁵ (*vi+*), Sp VI 1264,¹¹, *dhūpetvā*, Nidd I 21,¹⁵ (*vi+*)

dhūmāyati “to fume” ← *dhūma-* “fume”

[Cf. Skt *dhūmāy*^o: *dhūmāyamānām*, Gopatha-Brāhmaṇa 1.2.9.34, *dhūmāyan*, Mbh 3.39.26 q.v. Oberlies (2003, 260)]

Ct.: *dhūmāyati pajjalatī ti tejokasiṇavasena*, Paṭis-a TBD, Rem., Paṭis II 210,¹ reads *dhūpāyati*, *vatthum dhūmam iva attānam ācarati* *dhūmāyati* Sadd II 587,¹³

pres. 3 sg. *dhūmayati*, Sp I 65,¹, *dhūmāyati*, Vin IV 54,²⁴, M I 142,²¹, Pv I 6,⁴, 7,⁴, Sadd II 587,⁵

aor. 3 sg. *dhūmāyi*, Ja I 347,¹³, Th-a III 176,⁹, 176,¹⁰

pres.part. *dhūmayanta-*, Ja VI 112,⁴, Ud-a 198,¹⁷, *dhūmāyanta-*, Mhv 25,³¹, Ps II 130,¹⁷, Sadd II 497,¹⁴

pp. *dhūmāyita-*, Spk I 95,²⁵

abs. *dhūmāyitvā*, Ja VI 196,⁹

***namassati* “to honor” ← *nama(s)*- “honor”**

[Cf. Skt *namasy*°: *namasyāmas*, RV 3.17.4, *namasyeta*, Mbh 12,156.4, *namasyasi*, R 2,94.52, Kāś ad *Aṣṭādhyāyī* 3.1.19, Old Avestan *nəmaxitiāmahi*, Yasna 36, 35; 8, Gāndhārī *namasyati*, Obv2-3, *namasea*, DhpK 3c]

Dhātusūcī: *namassa vandanānatiyam*, Sadd 873

Ct.: *namasseyyā ti namo kareyya*, Mp II 205,15 *namassimsū ti kāyena vācāya ca namakkāraṇi akaṇsu*, Th-a II 265,8, *namassamānā ti namo namo ti vadamānā*, Sv II 402,17, *namassantā ti sirasi añjalim paggayha namassamānā titjhanti*, Th-a III 142,21

Preverb: *a* (neg.)

pres. 1 sg. *namassāmi*, D II 267,13*, Th 343, Ja IV 134,20*, Dīp 11,36, 1 pl. *namassāma* D II 275,7, Sn 236, Kv 187,7, 2 sg. *namassasi*, D III 181,1, S I 234,29*, Ja III 305,6*, 3 sg. *namassati*, D III 180,5, S I 234,17*, A V 268,17, Ja VI 532,4*, 3 pl. *namassanti* S I 234,20*, Sn 598, Th 690, Bv I,24

imper. 2 sg. *namassa*, S I 178,29*, *namassāhi*, Sv III 942,18, 2 pl. *namassatha*, Sn 485, Ap 6,14, Dīp 2,50, Mhv 1,69

opt. 1 pl. *namassemu*, Sn 995, Nidd II 3,7, 2 sg. *namasseyyāsi*, D III 181,4, A V 263,20, Sv III 942,25, 3 sg. *namasseyya*, A I 132,14*, Dhp 392, Ja V 331,6*

aor. 1 sg. *namassi(m)*, Thī 87, Ap 20,23, 123,2, *namassisam*, Ja VI 562,15*, 562,27', *namassissam*, Ja VI 100,10*, 102,8, 3 sg. *namassi*, Ja III 470,30, VI 242,3, Mhv 1,36, 3 pl. *namassimṣu*, Sn 287, Th 628, Ap 178,4

fut. 1 sg. *namassissāmi*, Ap 340,4 3 sg. *namassissati*, Sv III 942,19

caus. 3 sg. *namassāpeti*, Sv III 942,22, Mp I 415,16

pres.part. *namassa(t)-*, Sn 344, Ja V 218,4*, *namassanta-*, D II 208,16*, Th 1083, Thī 143, Th-a III 142,5, *namassamāna-*, Vin I 3,25, D I 240,8, Sp I 1,14*, Sv I 41,5, Spk I 227,2 (*a+*), pass. *namassiyamāna-*, Pj II 315,25

ger. *namassiya-*, Ap 48,6, 309,13, Ap-a 293,35, *namassitabba-*, D III 181,10, Ja VI 298,16, Mp I 410,12, *namassanīya-*, Mil 278,17, Sadd III 790,5, *namassanīya*°, Pj I 139,2, *namassaneyya-*, Sadd III 790,5

inf. *namassitum*, Vv 16,3, Mhv 1,68, Mp II 172,11

pp. *namassita-*, Ja II 34,24', Vv-a 340,23, Th-a III 169,12

abs. *namassityā*, S I 234,33*, Ja VI 16,28, Ap 1,5, Bv II,177, *namassitvāna*, Ap 272,10

***niddāyati* “to become sleepy” ← *niddā-* “sleepy”**

[Cf. Skt *nidrāy*^o: *nidrāyanti*, Mbh 13,148,10, Rem. *nidrāyati*, *nidrāyate* are enlisted in the Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.13]

Preverb: *a-* (neg.)

pres. 1 sg. *niddāyāmi*, Ja IV 343,12, 3 sg. *niddāyati*, Ja I 492,10, Pj II 169,26, Sadd I 367,29, 3 pl. *niddāyanti*, Sp I 360,20

aor. 1 pl. *niddāyimha*, Spk II 230,12, 2 pl. *niddāyittha*, Ja VI 408,25, 3 sg. *niddāyi*, Dhp-a III 175,17, 3 pl. *niddāyimsu*, J V 13,25

fut. 1 sg. *niddāyissāmi*, Ja V 262,7, Dhp-a II 183,15

pres.part. *niddāya(t)*, Sp VI 1249,21, *niddāyanta-*, Ja I 61,22, Mil 299,10, Ja II 404,4 (a+), *niddāyamana-*, Ja II 53,13

ger. *naddāyitabba-*, D I 231,9, Dhp-a I 69,14

abs. *niddāyitvā*, Ja III 403,21 (a+), Ja V 110,5, Spk I 86,5

***nighaññati* “to strike down” ← *nighañña-* “striking down”**

Ct.: *nighaññasī ti nikhañissasi*, Ja VI 13,27'

Ref.: v. Oberlies (1996, 103).

pres. 2 sg. *nighaññasi*, Ja VI 13,18*, 3 sg. *nighaññati*, Dhp 164

***pacala* “to nod” ← *pacala-* “nod”**

[Cf. Skt *pracalāy*^o: *pracalāyita-*, Amarakośa 3,1.66]

Ref.: At Th 200, one should read *pacalāyī* (m.c.), rather than *pacālesi*, accord. to Norman (1969, 164).

aor. 2 sg. *pacālesi*, Th 200

pres.part. *pacalāyanta-*, Ja V 16,8*, Sv III 748,3, Dhp-a I 160,5, *pacalāyamāna-*, A IV 85,13, 344,2, Th 200

inf. *pacalāyitum*, Ja I 384,2

***pattiyāyati* “to believe” ← *pattiya-* “belief”**

[Cf. Skt *pratyaya-*, R 7,88,3]

pres. 2 sg. *pattiyāyasi*, Th-a II 195.¹⁴

opt. 3 sg. *pattiyāyeyya*, Mp III 41,¹¹

pres.part. *pattiyāyanta-*, Th-a III 40,²⁰

ger. *pattiyāyatappa-*, Sv III 809,²¹

abs. *pattiyāyatvā*, Ja V 403,²²

pattiyati “to wish for a profit” ← *patta-* “profit”

[Cf. Skt *prāpta-*, Aṣṭādhyāyī 2.3.66]

pres. 3 sg. *pattiyati*, Mil 240,¹⁴

papañceti “to diversify” ← *papañca-* “diversity”

[Cf. Skt *prapañcay*^o: *prapañcita-*, Uḍānavarga 29.⁵¹, (v. BHSD s.vv.),
prapañcyamāna-, Kāmasūtra 3,2.¹⁵]

Dhātusūcī: *paci vistāravacane*, Dhātup X 153, *paca vitthāre*, PDhātup
 542, Dhātum 757, *paci vitthāre*, Sadd 1329 (X 109)

Ct.: *appapañcam papañcetī ti na papañcetabbañthāne papañcam karoti*
anācaritabbam maggam carati, Mp III 151,¹

Ref.: On *papañca-*, at Th 519, v. Norman (1971, 204), cf. Sadd II
 528,²⁷.

pres. 3 sg. *papañcayati*, Sadd II 528,²⁶, *papañceti*, M I 112,¹ foll., A II
 161,²⁹ foll., Sadd II 528,²⁶, 3 pl. *papañcenti*, Th-a II 219,¹¹ (*ad vs.*
 519), Sadd II 528,²⁸, 528,²⁹

pres.part. *papañcayant-*, Spk TBD, *papañcayamāna-*, Spk TBD

pp. *papañcita-*, S IV 203,¹¹ foll., A IV 69,¹ foll., Vibh 390,³², Mp IV 38,⁷

ger. °*papañcetabba*°, Mp III 151,¹

abs. *papañcetvā*, Mp I 42,²⁹

pabbatāyati “to be like a mountain” ← *pabbata-* “mountain”

[Cf. Skt *párvata-*, RV 5.56.4]

Ct.: *saṅgho pabbatam iva attānam ācarati pabbatāyati*, Sadd II 587,¹⁰

pres. 1 sg. *pabbatāyāmi*, 1 pl. *pabbatāyāma*, 2 sg. *pabbatāyasi*, 2 pl.
pabbatāyatha, 3 sg. *pabbatāyati*, 3 pl. *pabbatāyanti*, Sadd II 587,²⁴⁻²⁵

pamāṇayati “to set an example” ← *pamāṇa-* “example”

[Cf. Skt *pramāṇay*^o: *pramāṇayati*, Ratnakīrtinibandhāvali (pg. 40,
 Thakur’s ed.)]

Ct.: *pamāṇam karoti pamāṇayati*, Sadd II 587,²¹

pres. 3 sg. *pamāṇayati*, Sadd II 587,⁹

***paripañhati* “to question” ← *paripañha-* “question”**

[Cf. Skt *paripraśnati*, *paripraśnayati* (v. BHSD s.vv.), *paripraśna-*, Aṣṭādhyāyī 3.3.110, Mbh 6,26.34. On *ñha* ← *śna* v. Oberlies (2001, § 18.4), von Hinüber (2001, § 239).]

Dhātusūcī: Rem. *prach jñīpsāyām*, Dhātup VI 149, *pañha pucchāyām*, Sadd 1001; Rem. *pañha icchāyām*, Sadd 1002 [*etha ca pañho ti* *ñātum icchito attho*]

Ct.: *paripañhatī ti imam nāma pucchissāmī ti aññāti tuleti parigan̄hati*, Mp II 189,²⁵, *paripañhatī ti idañ-c[a]-idañ-ca pucchissāmī ti pari-*
tulati paricchindati, Mp III 382,¹³, *paripañhatī ti pañham karoti*
idañ-c[a]-idañ-ca pucchissāmī ti vitakketi, Mp IV 71,²⁰

pres. 3 sg. *paripañhati*, D III 285,⁶, M I 223,³³, A I 117,³⁰, III 361,²⁵, V 16,², 3 pl. *paripañhanti*, A III 244,²⁷, Nidd II 81,¹⁹

ger. *paripañhitabba-*, Nidd II 286,², Sp VII 1339,²⁷

***pāpeti* “to disgrace” ← *pāpa-* “disgrace”**

[Cf. Skt *pāpay*^o: *pāpayiṣṭa-*, Taittirīya-Saṃhitā III 2,8.3.]

pres. 2 sg. *pāpesi*, Vin IV 5,²⁶, 5,²⁹, 2 pl. *pāpetha*, Vin IV 150,⁷

pp. *pāpita-*, M II 43,²⁰

***piṇḍayati* “to compact” ← *piṇḍa-* “compact”**

[Cf. Skt *piṇḍay*^o: *piṇḍitān*, Mbh 6,55.30, *ekapiṇḍayitvā*, Saddharma-puṇḍarīka 73.2 (*apud* BHSD s.v. *ekapiṇḍayati*)]

Dhātusūcī: *pidi samghāte*, Dhātup I 307, *pidi samghāte*, Dhātup X 184, *piṇḍa samghāte*, PDhātup 569, Dhātum 801, *pidi samghātaādisu*, Dhātum 150, *pidi samghāte*, Sadd 142

Ct.: *piṇḍitā ti samuditā*, Thī-a 240,²⁵. “Ap-a reads sarīram piṇḍam; adhiṭṭhanabalena sakalasarīradhātu eka-ghana-silā-maya-patimā viya ekarī va ahosī ti attho, Ap-a 568,¹⁸⁻¹⁹”, CPD s.v. *eka-piṇḍita*.

Preverb: *eka, sam*

pp. *piṇḍita-*, Thī 395, Ja I 230,²⁵ (*sam+*), Ap 71,⁹ (+*eka*), Thī-a 233,²⁴

abs. *piṇḍetvā*, Mhv 36,¹⁰⁸, Th-a I 3,²⁸ (*sam+*), Sadd I 64,²⁶

piyāyati “to hold dear” ← *piya-* “dear”

[Cf. Skt *priyāyō*: *apriyāyata*, RV 3.53.9, *priyāmāna*, Artharvaveda-Saṃhitā 10.7.10 (Paippalāda), *priyāyase*, Mbh 2,56.5 [Oberlies (2003, 215)], *priyāityya-*, Mahāvastu II 479,1 (v. BHSD s.v. *priyāyati*)]

Dhātusūcī: *prīñ prītau*, Dhātup IV 39, *prīñ tarpane kāntau ca*, IX 2, *pī pītiyam*, Sadd 1213 (IV 36), *pī tappana-kantisu* 1247 (IX 2)

Ct.: *piyāyitan ti piyām kātam*, Pj II 534,5, Rem. *na mānentī ti na manena piyāyanti*, Sv I 256,14

Preverb: *sam*

pres. 1 sg. *piyāyāmi*, Ud-a 274,27 (*sam+*), 2 sg. *piyāyasi*, Ja IV 216,18', 3 sg. *piyāyati*, S I 210,25, Kv 314,29, 483,28, Sadd II 499,27, 3 pl. *piyāyanti*, Thī 285, Ja VI 241,24, 378,3, Sv II 519,29

aor. 3 pl. *piyāyimsu*, Ja IV 359,13, VI 127,28 (*sam*)

fut. *piyāyissanti*, Mp IV 12,9

pres.part. *piyāyanta-*, J IV 135,8 (*sam+*), *piyāyamāna-*, D II 223,25 (*sam+*), Ja IV 35,11 (*sam*), Sv I 937,14, (*sam+*)

ger. *piyāyitabba-*, Ja VI 446,3, Thī-a 23,10, 155,31, Sadd II 499,29

pp. *piyāyita-*, Sn 807, Ja VI 115,19, Nidd I 126,3 foll.

abs. *piyāyitvā*, Ja III 510,24 (*sam+*), Ps I 206,30 (*sam+*), Mp III 41,4

pihāyati, piheti “to desire” ← *pihā-* “desire”

[Cf. Skt *sphayō*: *sphayanti*, RV 8.2.18, *sphayate*, Mbh 14,19.5, Avestan: *aspərəzatā*, Yasna 31,16, Gāndhārī svihadi, DhpK 266d]

Dhātusūcī: *sphā tpsāyam*, Dhātup X 410, *piha icchāyam*, PDhātup 634, Sadd 1676 (X 325), *pih' icchāyam*, Dhātum 704, 878

Ct.: *pihā vuccati taṇhā*, Nidd I 227,9

Ref.: At Thī 454, one should read *pihenti*, not *pihayanti*, accord. Norman (1969, 162)

pres. 3 pl. *pihanti*, Thī 454, 1 sg. *pihayāmi*, S I 236,15, *pihayati*, Sadd 568,27, 3 pl. *pihayanti*, S I 202,14, Dhp 94, Th 62, 1 sg. *pihemī*, M I 504,34, 505,2, Pj II 535,17, 2 sg. *pihesi*, Nidd I 182,6, 3 sg. *pihetī*, A III 237,15, Ja IV 198,25', Nidd I 3,17, 227,13, Sadd 568,27, *pihenti*, Kv 485,4, Thī-a 253,2, 1 sg. mid. *pihaye*, Thī 339

opt. 3 sg. *pihayeyya*, Nidd II 503,11, 2 pl. *piheyyāsi*, Mp II 302,11, 3 sg. *piheyya*, M I 505,21, Th-a II 248,18

aor. 2 sg. *pihayi*, Ja I 197,7, foll., 2 pl. *pihayittha*, Vin II 187,37, *pihā-yittha*, S II 242,15

fut. 3 sg. *pihessati*, M III 246,23

pres.part. *pihanta-*, Vin III 231,38, *pihayanta-*, Nidd II 411,12, *pihaya-māna*, Nidd II 316,12, *pihent-*, Ja I 401,3, Mp II 157,14

ger. *pihanīyā*, Sadd 568,27

pp. *pihayita-*, Miln 182,24, 227,20, *pihita-*, M I 118,19, Ja I 204,7, Nidd I 36,27

puttīyati “to treat like a son” ← *putta-* “son”

[Cf. Skt *putrīy*^o: *putram iva ācarati putrīyati*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3,1,10] Ct.: *aputtam puttam iva ācarati puttīyati*, Kacc-v 438, Sadd II 587,17, 823,2

pres. 3 sg. *puttīyati*, Kacc-v 438, Sadd II 587,17, 823,2

balīyati, baleti “to empower, overpower” ← *bala-* “power”

[Cf. Skt *balāy*^o: *balāyamāna-*, Nirukta 10,3, *balīyate-*, Suśruta-Saṃhitā 39,321,1, *balīyati* (q.v. BHSD s.v.)]

Dhātusūcī: *bala prāṇane*, Dhātup X 123, *bala prāṇane dhānyāvarodhe ca*, I 974, *bala pāṇane*, PDhātup 273, Dhātum 389, Sadd 815 (I 893, X 85)

Ct.: *na balīyare ti nābhībhavanti na kuppanti*, Ja VI 225,4, ... *balīyantī ti ... balavanto honti vadḍhanti abhibhavanti*, Pv-a 94,10

pres. 3 sg. *baleti*, Ja III 225,14*, 225,16', 3 pl. *balīyanti*, Sn 770, Ja IV 84,34*, Pv II 6,1, Nidd I 12,9 foll., Sadd II 438,22, 3 pl. mid. *balīyare* Ja VI 224,14*

byābādhēti “to hurt” ← *byābādhā-* “hurt”

[Cf. Skt *bādhate*: *bādhītāyā*, RV 6,18,14, *bādheta*, Mbh 5,122,40, *bādhay*^o: *bādhayitum*, Mbh 1,140,7]

Dhātusūcī: Rem. *bādhṛ loḍane* Dhātup I 5, *bādha viloḍane*, Sadd 507 (I 5)

Ct.: *na aññamaññām byābādhētī ti aññamaññām na upahananti*, Sv I 167,15

- pres.** 3 sg. *byābādheti*, Vin II 185.²⁷, 186.⁷, A III 122.²⁶, 123.¹⁵, 3 pl. *byābādhenti*, D I 56.²³, S III 211.^{8,13}, A I 65.¹⁶ foll., 1 sg. *byābādhemi*, S V 393.¹⁷, foll., It 31.¹³, It-a 147.¹⁸, 147.²⁷, 1 pl. *byābādhema*, It 32.⁴
- fut.** 3.pl. *byābādhissanti*, Vin II 75.³⁸

magayati, mageti “to search” ← maga- “search”

[Cf. Skt *mrgay*^o: *mrgayante*, RV 8.2.6, *mrgayamāṇa-*, Mbh 12,136.167, R 3,9.12, *mrgayāna*, Mbh 3,68.2 [q.v. Oberlies (2003, 263–264)]]

Dhātusūcī: *mrga anveṣane*, Dhātup X 442, *maga anvesane*, PDhātup 541, *maga gavesane*, Dhātum 755, *maga anvesane*, Sadd 1322 (X 352)

Ct.: *mūsikam magayamāno ti mūsikam gavesamāno | maggayamāno ti pi paṭhanti*, Nidd-a I TBD

pres. *magayati*, Sadd II 524.⁹, 524.¹², *mageti*, Sadd II 524.⁹

pass. *magīyati*, Sadd II 524.¹⁸

pres.part. *magayamāṇa-*, M I 334.¹⁹, foll., Nidd I 149.²⁹, 149.³¹, Sadd II 524.⁹, 524.¹⁰

maggati, maggayati, maggeti “to search” ← magga “search”

[Cf. Skt *mārga*^o: *mārgat*, Mbh 12,282.2; *mārgamāṇa-*, R 1,1.44, *mrgyamāṇa-*, Mbh 3,181.20, *margati*, Kāśyapaparivarta 137.7 (*apud* BHSD), Gāndhāri *margaṇti*, CKD 86, *margetu* CKD 399]

Dhātusūcī: *mārga anveṣane*, Dhātup X 384; *magga anvesane*, PDhātup 541; *magga gavesane*, Dhātum 756

Ref.: *ma[g]gāyasi* (← Skt **mṛgāyati* rather than Skt **mārgayati*), not *maggasi*, is the correct reading accord. to Norman (1971, 142). On the IE origin and the verbal derivatives of Skt *mṛga-* v. Burrow (1975, 58–59), who also explains Skt *mārgati* as a sanskritization of Middle Indic *maggati*.

pres. 2 sg. *maggasi*, Thī 384, Mp II 93.¹¹, Pj II 19.²⁰, 3 sg. *maggati*, It-a 85.²⁵, Ud-a 146.²⁷, 306.¹, Th-a II 131.¹⁷, *maggayati*, Sadd II 524.²³, *maggeti*, Sadd II 524.²³

opt. 3 sg. *maggeyya*, Ja V 265.^{30*}, 265.^{34'}, Nidd-a TBD

pass. 3 pl. *maggiyanti*, Sv III 753,²⁶ Spk TBD, *maggīyati*, 3 sg. It-a 85,²⁶ Ud-a 146,²⁶, 306,¹, Sadd II 525,⁶

pres.part. *maggayamāna-*, S II 270,²²

ger. *maggitabba-*, Pet TBD, *maggetabba-*, Sadd II 524,²⁷, foll.

mantayati, manteti “to talk” ← *manta-* “talk”

[Cf. Skt *mantray*^o: *mantrayadhvam*, Mbh 3,8.4, *abhinimantrya*, R 3,44.32, *āmantrayate*, Gopatha-Brāhmaṇa 2,5.4, *nimantrayet*, Mbh 13,90.24, *pratimantritaih*, Mbh 3,234.23]

Dhātusūcī: *matri guptaparibhāṣane*, Dhātup X 199, *manta guttabhā-sane*, PDhātup 578, Dhātum 819, Sadd 1446 (X 140)

Ct.: *mantayavho ti mantetha*, Ja II 107,²¹, *āmantayatan ti āmantetu jānāpetu*, Sv I 297,¹⁸, *āmantayāmīti jānāpemi*, Ja V 178,⁸, *balavā-balavām paṭimantethāti suṭṭhubalavām pativadatha*, Sp VI 1,⁴

Preverb: *a-*, *an*, *abhi-*, *ā*, *ni*, *paṭi/pati*

Ref.: On the suffix *vho* (2 pl. imper. Med.) as a “hyper-Pālism” v. Oberlies (2001, 222), von Hinüber (2001, §433).]

pres. I sg. *mantayāmi*, Ja VI 475,^{19*}, D II 120,¹³ (*ā+*), Ja IV 222,¹ (*ā+*), V 178,^{6*} (*ā+*), *mantemi* D II 237,¹², Pv IV 1,²⁰, Ja V 405,⁷ (*ni+*), 3 sg. *mantayati*, Sadd II 539,¹⁴, D II 231,²² (*ā+*), Sadd II 539,¹⁴ (*ni+*), *manteti*, D I 103,²⁴, Sadd II 539,¹⁴, Vin II 184,¹ (*ā+*), A II 22,¹¹ (*ni+*), Ja VI 82,^{30*} (*pati+*), 3 pl. *mantayanti*, Ap 490,¹⁶, Sadd II 539,¹⁵, *mantenti*, S I 201,²³, Sadd II 539,¹⁵, Ps II 242,¹² (*ā+*), Vin I 150,¹⁵ (*ni+*)

opt. I sg. *mantaye*, Ja V 404,^{27*} (*ni+*), *manteyyām*, Sn 107,⁶, Vin III 2,¹¹ (*ni+*), A IV 173,¹⁴ (*ni+*), 1 pl. *manteyyāma*, D I 61,² (*abhi-ni+*), D I 61,¹ (*ni+*), M II 89,⁸ (*ni+*), 3 sg. *mantaye*, A I 199,^{15*}, Vin II 37,^{25*} (*ni+*), *manteyya*, D I 104,¹, Vin III 2,¹³ (*ni+*), A IV 173,¹⁶ (*ni+*)

imper. 2 sg. *mantaya*, Ja VI 290,^{13*} (*ā+*), *mantehi*, Vin III 293,¹⁶, Ja VI 373,^{17*}, Vin II 138,³⁸ (*ā+*), 2 pl. *mantetha*, Cp III 5,⁴ (*ni+*), Vin II 1,⁹ (*pati*), Sp VI 1,⁴ (*paṭi*), 2 sg. mid. *mantayassu*, Ja VI 544,^{7*} (*ā+*), 544,^{9*} (*ā+*), 2 pl. mid *mantayavho*, Ja II 107,^{18*}, *mantavho*, D I 94,⁵, 3 sg. *mantetu*, Sv I 297,¹⁸ (*ā*), 3 sg. mid. *mantayataṁ*, D I 136,²⁰ (*ā+*)

aor. I sg. *mantayiṁ*, Ap 329,¹² (*ā+*), 334,⁹ (*ā+*), Ap 334,⁵ (*ni+*), *mantesiṁ*, Vin I 295,¹³ (*ā+*), D II 115,³⁶ (*ā+*), Vv 34,¹³ (*ni+*), 3 sg. *mantayi*, D II

256,2* (*ā+*), Ja IV 408,28* (*ā+*), Sn 981 (*ni+*), *mantayī*, Sn 997 (*ā+*), Ja V 26,2* (*ā+*), IV 356,25* (*ni+*), *mantesi*, Vin III 10,26 (*ā+*), IV 98,3 (*ni+*), Ap 587,5 (*paṭi+*), 3 pl. *mantayum*, Ap , 71,7 foll., *mantayiṇsu*, Sv I 259,14, Sadd II 539,16, Ja VI 78,12* (*ā+*), Sv II 458,12 (*ni+*), *mantiṇsu*, Cp III 5,4 (*ni+*), *mantesum*, Ja IV 305,25 (*ni+*), Ap 96,3 (*ni+*), Sp IV 815,17 (*ni+*), 3 sg. mid. *mantayittha*, Ja VI 505,12* (*ā+*), Sadd II 539,15 (*a+*), Ja IV 356,15* (*ni+*)

caus. 3 sg. pres. *mantāpayati*, Sadd II 539,18, *mantāpeti*, Sadd II 539,18, 3 pl. *mantāpentī*, Nidd-a I 335,10 (*ni+*), 3 sg. opt. *mantāpeyya*, Mil 149,16 (*ā+*), 3 pl. aor. *mantāpesum*, Dhp-a I 71,18 (*ni+*), 3 sg. pass. *mantāpiyati*, Sadd II 536,29, abs. *mantāpetvā*, D I 134,30 (*ā+*), Mil 75,17 (*ā+*), Ja III 182,25 (*ni+*)

pres.part. *mantayamāna-* Vin I 350,36, Sv III 1053,3 (*ā+*), Ps II 282,27 (*ni+*), *mantenta-*, Th-a III 155,6, Sv II 368,2 (*a-ni+*) [w.r. *animamento*], Pj II 385,23 (*ā+*), Ja II 231,19 (*ni+*), pass. *mantiyamāna-*, Mp I 145,6, Mil 2,31 (*ā+*), Vin IV 78,27 (*ni+*), Thī-a 2,16 (*ni+*)

ger. *mantaṇīya-*, Ja IV 371,10* (*ā+*), *mantayitabba-*, Mil 91,12, *manteṭabba-*, Ja IV 372,22' (*ā+*), Vv-a 96,11 (*ā+*), Vin II 33,17 (*ni+*)

pp. *mantita-*, Mil 91,24, D I 139,14 (*ā+*), Vin IV 100,9 (*ni+*)

inf. *mantayitum*, Mil 91,22, *mantetum*, Vin II 15,32 (*ni+*), D I 93,23 (*pati*)

abs. *manta*, Vin 265,32* (*an-ā*), Ja III 315,23* (*ā+*), *mantaya*, Ja VI 271,9* (*ā+*), *mantayitvā*, Sn 379, Ja VI 291,4* (*ā+*), Ap 31,21 (*ni+*), *mantayitvāna*, Ja V 173,27* (*ā+*), Ap 572,27 (*ni+*), *mantetvā*, Vin I 229,3, Ja IV 370,23 (*a-ni+*), D II 99,8 (*an-ā*), Vin IV 81,19 (*ni+*), *mantetvāna*, Ap 554,14 (*ni+*)

***mamāyati* “to make this mine” ← *mama-* “of me”**

[Cf. Skt *mamāy*^o: *mamāyate*, Mbh 12,215.31, Śikṣ 269.6 (v. BHSD s.v.)]

Dhātusūcī: Rem. *kele mamāyane*, Sadd 796

Ct.: *mamāyitānī ti taṇhādiṭṭhimamāyitānī*, Pj II 407,17; *mamāyitā ti taṇhāvasena mama etan ti gahitā | amamāyitā ti vuttapaṭipakkhā*, Nidd-a I TBD, *tathā karuṇāyati mama idan ti gaṇhāti mamāyati*, Sadd II 587,15

Preverb: *a*, *ati*

pres. 2 sg. mid. *mamāyase*, Th 1150, Th-a I 26,28, III 167,18, 3 sg. *mamā-yati*, Nidd I 382,29, 458,16, Ja II 316,17 (*ati+*), Sadd II 587,6, 3 pl. *mamāyanti*, S III 190,12, Th 575, Nidd I 259,16
opt. 3 sg. *mamāyetha*, M I 260,34, Sn 922, Nidd I 369,7
aor. 3 sg. *mamāyi*, Sv III 907,25, 907,27, Ps II 251,5, 3 pl. *mamāyiṣu*, Ja IV 359,4*, Sv III 907,24, Ps II 251,4, Pj II 567,11
pres.part. *mamāyanta-*, Sp III 637,4, Ja V 138,17, Nidd I 51,5 (*a+*)
ger. *mamāyitabba-*, Vin V 125,18, Th-a I 26,17
pp. *mamāyita-*, Vin III 46,33, Sn 466, Ja V 82,25*, Nidd I 2,1 (*a+*)
inf. *mamāyitum*, Ja VI 180,16, Mp I 143,4
abs. *mamāyitvā*, Mp I 141,9

***mahati, mahāyati* “to honor” ← *maha-* “honorable”**

[Cf. Skt *mahāy*^o: *mahayase*, RV 6.15.2, *mahāyamāna* 3.25.5, Gāndhārī *ma[ma]hisu*, AnavI 1115-6]

Dhātusūcī: *maha pūjāyām*, Dhātup X 406, *maha pūjāyām*, PDhātup 331, 635, Dhātum 486, 877, Sadd 1675 (X 321)

Ref.: On the development of suffix *emase* (1 pl. opt.med) v. Oberlies (2001, 224–225), von Hinüber (2001, §438, §444).]

Ct.: *mahemase ti mahāmase pūjāmase*, Vv-a 203,6

pres. 3 sg. *mahāyati*, *maheti*, Sadd II 568,25, 3 pl. *mahenti*, D II 167,23*, foll.

opt. 1 pl. mid *mahemase*, Vv 47,11, Vv-a 202,18

pass. 3 sg. *mahiyyati*, Vv 62,1, *mahīyati*, D II 167,27*, Vv-a 257,15, 258,1

pres.part. pass. *mahīyamāna-*, Vv 64,22, Vv-a 274,14

pp. *mahita-*, M II 100,1, Th 868, Miln 278,22, Sadd II 568,25

ger. *mahanīya-*, Vv-a 97,5

abs. *mahāyitvāna*, Ja IV 236,2*

***mutteti* “to urinate” ← *mutta-* “urine”**

[Cf. Skt °*mūtray*^o: *mūtrayante*, Mbh 5,94.40, *avamūtrayet*, Caraka-Saṃhitā 8,21.1, Manu-Smṛti 8,282

Dhātusūcī: *mūtra prasravane*, Dhātup X 451, *mutta pa(s)savane*, Sadd 1459 (X 361)

Ct.: *omuttenti passāvamassa upari vissajjenti*, Ps II 49,6 Preverb: *o*

pres. 3 sg. *muttayati* Sadd II 540,25 (*o+*), *mutteti*, Cp II 5.4, Sadd 540,25 (*o+*), 3 pl. *muttenti*, M I 79,33 (*o+*), Dhp-a II 181,10 (*o+*)

opt. 3 sg. *mutteyya*, M I 127,13 (*o+*), Kv 472,23 (*o+*), Ps II 127,13 (*o+*)

caus. 3 sg. *muttāpayati*, *muttāpeti*, Sadd II 540,28

pp. *muttita-*, Spk I 32,31 (*o+*)

***mettāyati* “to act as a friend to” ← *mettā-* “friend”**

[Cf. Skt *mitrīyō*: *mitrīyantas*, Sāyaṇa on RV 1.6.5, *mitrīyamāna-*, Br̥hatkathāślokasaṃgraha 20,398, *maitrāyati* (v. BHSD s.v.), Gāndhārī, *metrayadi*, DhpK 195b]

Ct.: *mettāyeyyā ti mettāya phareyya | tasmin puggale mettam kareyya pavatteyyā ti attho*, Vibh-a 378,34, *bhikkhu metta iva ācarati mettāyati*, Sadd II 587,15

pres. 3 sg. *mettāyati*, A IV 151,1*, It 21,8*, Paṭis II 131,38, Th-a II 94,38, Sadd II 587,5

opt. 3 sg. *mettāyeyya*, Vibh 272,24, Vism 296

fut. 3 sg. *mettāyissati*, Vism 319,5

pres.part. *mettāyant-*, Mp II 172,17, 172,21, Th-a II 186,30, Vism 298,6, 307,4

ger. *mettāyitabba-*, Mp II 172,18, Vism 319,5

***medayati, medeti* “to become fat” ← *meda-* “fat”**

[Cf. Skt *medō [midō]*: *medātām*, RV 10.93.11, *medayathā*, 6.28.6.]

Dhātusūcī: *mida snehane*, Dhātup X 12, *mida snehane*, PDhātup 160, 413, *mida sinehane*, Dhātum 228, 641, *mida snehe*, Sadd II 474

pres. 3 sg. *medati*, Sadd II 383,20, *medayati*, Sadd II 383,24, 3 pl. *medenti*, M I 238,33, Sadd II 383,26

***rahāyati* “to wish to be alone” ← *raha-* “a wish to be alone”**

[Cf. Skt *rahāyō*: *rahita-*, Mbh 3,68.8, Rem. *rahas-* is a denominal base that belongs to the *bhr̥śādigaṇa*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.12]

Dhātusūcī: *raha tyāge*, Dhātup X 122, *raha cāge*, PDhātup 632, Dhātum 876, Sadd 1674 (X 84)

Ct.: *rahāyatī ti rahassan karoti nigūhati*, Ps III 351,20

pres. 3 sg. *rahāyati*, M II 119,29, Sadd II 568,23, *raheti*, 568,23

pres. *rahita-*, Th 524, Thī 402, 404, Mp II 203.5

laggati “sticks to” ← **lagga-** “sticking to”

[Cf. Skt *lagna-*, Aṣṭādhyāyī 7.2.18, Mbh 9,38.8, R 4,23.16, *vilagnita-*, Mahāvastu II 266,13 *apud* BHSD, *avalagna*, Amaruśataka 1,2.1]

Dhātusūcī: *lage(m) saṅge*, Dhātup I 895, *laga saṅge*, PDhātup 23, Dhātum 30, *laga saṅga ca*, Sadd 106

Ct.: Rem. *tvam olaggo na gañchisī ti tvam cittakalī mayā satipaññā-patodañkusehi vārito na dāni yathārucin̄ gamissasi*, Th-a II 150,23, Rem., *visattā ti laggā laggitā*, Spk TBD, ... *asajjamāno ti alaggamāno* ..., Ja VI 303.8 Preverb: *a* (neg.), *an-o*, *ā*, *o*, *paṭi*, *vi*

pres. 1 sg. *laggāmi*, Ja III 120,19', 3 sg. *laggati*, Mil 407,13, Sp III 708,28, IV 850,26, 3 pl. *lagganti*, Vin I 202,14, Sv II 433,34

imper. 3 sg. *laggatu*, Ja IV 388,12, Dhp-a I 131,12

aor. 3 sg. *laggi*, Ja I 483,1, V 470,7, Sv III 933,30, 3 pl. *laggimsu*, Sp V 961,4, Thī-a 180,23

fut. 1 pl. *laggissāma*, Sv I 268,12

caus. 3 pl. pres. *laggāpenti*, Ja III 241,9, 3 sg. pres. *laggeti*, Sp IV 783,13, 3 pl. pres. *laggenti*, Vin II 114,9, Sp VI 1212,10, 3 sg. opt. *laggeyya*, Vin II 114,11, Sp VI 1204,9, Sv I 268,24, 3 pl. opt. *laggāpeyyum*, Ps III 427,17, *laggeyyum*, M II 178,19 (*o+*), 181,3 (*o+*), 3 sg. aor. *laggesi*, Ja I 195,15, VI 52,25, 1 sg. fut. *laggesāmi* Th 355 (*o+*), pres.part. *laggenta-*, Sp VI 1204,9, ger. *laggetabba-*, Vin II 114,11, inf. *laggetum*, Vin II 117,35, abs. *laggetvā*, Vin II 110,33 (*ā+*), III 208,13 (*ā+*), Ja III 130,7, Sp I 38,14, *laggetvāna*, Ap 73,2 (*ā+*)

pres.part. *lagganta-*, Ja IV 388,20, *laggamāna-*, Dhp-a III 298,4 (*a+*), Vism 394,18 (*a+*)

ger. *laggitabba-*, Mil 408,3

pp. *lagga-*, Th 356 (*o+*), Nidd I 23,11, II 99,28 (*a+*), Cp I 1,1 (*an-o+*), *laggita-*, Ap 278,13 (*vi+*), Nidd I 23,11, Bv II,123 (*paṭi+*), Sp II 327,1

inf. *laggitum*, Sv I 257,15, II 406,15, Spk TBD

abs. *laggitvā*, Ps IV 103,13, Mp II 167,21, Thī-a 77,27

*lin̄gayati, lin̄geti “to mark” ← *lin̄ga- “mark”*

[Cf. Skt *lin̄gay*^o: *lin̄gyate*, Vaśeśikasūtravṛtti 6,1.2]

Dhātusūcī: *lin̄ga citrīkaraṇe*, Dhātup X 267, *lin̄ga cittikriyādīsu*, Dhātum 754, *lin̄ga cittikaraṇe*, Sadd 1321 (X 199)

Ct.: *pajjalitam aggim* va *lin̄giyā ti pajjalitam aggim* ālin̄getvā viya, Thī 241,8 Preverb: *ud, upa*

pres. 3 sg. *lin̄gayati, lin̄geti*, Sadd II 523,23

caus. pres. 3 pl. *lin̄genti*, Vibh-a 126,16 (*ud+*), Vism 492,1 (*ud+*), Sadd III 785,23, abs. *lin̄getvā*, Sadd II 515,22 (*upa+*)

pass. 3 sg. *lin̄giyati*, Sadd II 523,26

pres.part. *lin̄genta-*, Th-a II 142,22 (*ud+*)

ger. *lin̄giya*, Thī 398

abs. *lin̄gityā*, Sadd I 107,25 (*ud+*)

*-lomayati, -lometi “to be hair-like” ← *loma* “hair”*

[Cf. Skt *anulomayati*, Caraka-Saṃhitā 1,25,1, *lomāny anumārṣṭi anu-lomayati* Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.25, *anulomyate*, Mbh 8,6.14, v. also BHSD s.v. *vilomayati*]

Dhātusūcī: *vātam anulometī ti vātam anulometvā harati*, Mp III 326,11

Preverb: *a-, an-, anu, vi*

pres. 1 pl. *lomema*, Mil 295,6 (*vi+*), 3 sg. *lometi*, Vin I 225,25 (*anu+*), A III 250,13 (*anu+*), Mil 29,5 (*vi+*), Sp I 219,28 (*an-anu+*), 3 pl. *lomenti*, A I 69,29 (*anu+*), Sp V 1104,7

pres.part. *lomaya(nt)*, Ja VI 295,9* (*anu+*), Mil 372,23* (*anu+*), Ud-a 2,6* (*a-vi+*), *loment-*, Sv I 1,20* (*a-vi+*), Ps I 1,20* (*a-vi+*), 139,20 (*a-vi+*), Vibh-a 130,6 (*anu+*)

abs. *lomayitvā*, Mil 372,8 (*anu+*), *lometvā*, Mil 413,10 (*anu+*), *lome-tvāna*, Mil 372,12* (*anu+*)

*vacceti “to defecate” ← *vacca*- “faeces”*

[Cf. Skt *varcas-*, Suśruta-Saṃhitā 1,92.19; v. CDIAL s.v. for cognate forms in Aśokan]

Ct.: *vaccito ti sijjhātavacco | vaccapīlito ti adhippāyo*, Sp VI 1283,20

pp. *vaccita-*, Vin II 212,33, 221,22, 232,14

***vāneti* “to wound” ← *vāna-* “wound”**

[Cf. Skt *vraṇay*^o: *vraṇita-*, R 4.59.18]

Dhātusūcī: *vraṇa gātravicūrṇane*, Dhātup X 483; *vraṇa gattavicūrṇane*, Sadd 1441 (X 390)

pres. *vraṇayati*, *vāneti*, Sadd II 537.8

pp. *vraṇita-*, Pv II 2.4, Ja I 150,28, II 31,7, III 356,21

***vammeti* “to put armor on” ← *vamma-* “armor”**

[Cf. Skt *varmay*^o: *varmita-*, Mbh 6,55.30, *sāṇivarmayati*, Kāś ad Aṣṭādhyāyī 3.1.25]

Dhātusūcī: *vṛñ āvaraṇe*, Dhātup X 345, *vara āvaraṇe*, PDhātup 606, Dhātum 849, Sadd 1592 (X 271)

pp. *vammita-*, Ja I 179, II 315, V 301,5*, Sv I 40

***varati* “to choose” ← *vara-* “choice”**

[Cf. Skt *varay*^o: *varaye*, Mbh 2,63.32, *varaysva*, Mbh 3,281.30, *varayi-tavya-*, Mbh 1,96.49]

Dhātusūcī: *vara āvaraṇ’ -icchāsu*, PDhātup 606, Dhātum 849, *vara vāraṇe*, Sadd 740 (V 8), *vara icchāyaṇ*, Sadd 1582 (X 308)

Ct.: *tāham bhadde vareyyāhe ti ahe ti āmantanaṇ ... evaṇ tam ahaṇ vareyyaṇ iccheyyaṇ gaṇheyyan ti attho*, Sv III 703,24, *varamāno paṭṭhayamāno*, Pv-a 128,17

Ref.: On the rarely employed optative suffix *-eyyāhe*, which is reminiscent of OIA *yaṣṭāhe* (1 sg. periphr. fut. mid. Taittirīya-Āraṇyaka 1.11.4, q.v. Whitney (1889, § 947), v. Bloch (1985, 143–144) and Oberlies (2001, 225)).

pres. 1 sg. *varāmi*, Ja V 495,30*, *varemi*, Sadd II 559,15, 3 sg. *varayati*, *vareti*, Sadd II 559,14, 3 sg. *varati*, Ja V 329,23, 3 sg. mid. *varate*, Ja V 329,18*, 329,20*

imper. 2 sg. *vara*, Ja III 353,25*, V 317,20*, 2 sg. mid. *varassu*, Ja III 493,4*, 495,18*, Pv-a 128,16

opt. 1 sg. *vare*, Ja IV 14,3*, 241,20*, Sadd II 559,10, 2 sg. *vare*, Pv II 9.41, Pv-a 128,14, 2 sg. *vareyyāsi*, Pv-a 128,18, 2 sg. mid. *vareyyāhe* D II 267,11*, 3 sg. *vareyya*, Ja V 480,11*

pass. 3 sg. mid. *varīyate*, Sadd II 559,11

pres.part. *varanta-*, Sadd II 359,9, *varamāna-*, Pv II 9.41, Pv-a 128,13

ger. *varitabba-*, Ap-a, TBD, Sadd II 359,11

pp. *varita-*, Mil 227,8

vādiyati “to teach” ← ***vāda-*** “teaching”

[Cf. Skt *vivāday*^o: *vivādayet*, Yājñavalkyasmṛti 2,12.2, *vivādayita-*, Mbh 3,133.20, v. BHSD s.v.]

Ct.: *tattha vivādiyantī ti vivadanti*, Pj II 542,18

Preverb: *vi* (*vi ti viruddhe ... tattha viruddhe vivādo ...*, Sadd III 885,3)

pr. 3 pl. *vivādiyanti*, Sn 832, Nidd I 173,3

opt. 3 sg. *vivādiyetha*, Sn 830, Nidd I 171,1

vāseti “to scent” ← ***vāsa*** “scent”

[Cf. Skt *vāsay*^o: *vāsayanti*, Chāndogyopaniṣad 3.16.1, *vāsayitaiḥ*, Mbh 1,176.21, *āvāsayant*, R 2,95.41, v. BHSD s.v. *upavāsita*]

Ct.: *vāsetun ti gandhena vāsetum*, Sp VI 1207,26, *vāsito va surabhī karaṇḍako ti pupphagandhavāsacuṇṇādīhi vāsito vāsam gāhāpito pasādhanasamuggo viya sugandhi*, Thī-a 200,19

Preverb: *upa*

pres. 3 pl. *vāsenti*, Vin I 211,32

aor. 3 sg. *avāsesi*, Ja V 33,18*, 33,23

caus. 2 sg. *vāsāpesi*, Ja V 33,23

pp. *vāsita-*, Thī 253, Thī-a 149,9, 199,3, Pv-a 164,2 (*upa*)

inf. *vāsetum*, Vin I 211,34, II 120,28

abs. *vāsetvā*, Vin I 211,34, Ja IV 52,1, V 321,23

visuddhayati “to purify” ← ***visuddha-*** “pure”

[Cf. Skt *viśuddha*^o, R 2,11.14]

Ct.: *visuddhā hoti ratti visuddhayati*, Kacc-v 441, Sadd II 587,22

pres. 3 sg. *visuddhayati*, Sadd II 587,9

visūkāyeti “to distort” ← ***visūka-*** “distorting”

Ct.: *visūkāyatānī ti ādīni hi visevanācāraṇ kathesi sabbā n' eva h' aññāmaññavevacanāni*, Ps III 158,9

pp. *visūkāyita-*, M I 234,19 446,5, foll., S II 62,15 foll.

vedhati “to tremble” ← *vidhita-* “trembling” < *viddha* x **vithita*

[Cf. Skt *vyathita-*, Mbh 3,61.113, *pravyathita-*, Mbh 6,33,20, *sampravya-* *thita*^o, R 1,36.15, *viddha-*, Mbh 3,2.65, *praviddha-*, Mbh 6,92.71]

Dhātusūcī: *vyatha(m) bhayasamcalanayoh*, Dhātup I 868, *vyadha tādane*, IV 78, *vyatha dukkha-bhaya-calanesu*, PDhātup 130, Sadd 420 (I 801), *vyatha bhīti-calesu ca*, Dhātum 188, *vyadha tālane*, Sadd 1150 (IV 72)

Preverb: *a*, *pa*, *sam-pa*

Ref.: See Oberlies (2001, 64, 251) on the formal development of ^o*vedhati*.

pres. 3 sg. *vedhati*, D II 12,18 (*sam-pa+*), S V 402,11, Sn 899, Th 42, 3 pl. *vedhanti*, Th 705, Ja II 191,16, Nidd I 50,12

opt. 3 sg. *vedheyya*, Sn 902, 923 (*sam-pa+*), 928 (*pa+*), Nidd II 317,3, foll.

pres.part. *vedhamāna-*, D II 22,2 (*pa+*), S I 110,30*, Sn 213 (*a+*), Nidd I 50,14, *vedhiyamāna-*, Dhp-a II 249

ger. ^o*pavedhitabba-*, Nidd-a TBD

pp. *vedhita-*, S I 148,7 (*pa+*), Sn 902 (*sam+*), Cp III 11,13

saṃvohārati “to trade” ← *saṃvohāra-* “trade”

[Cf. Skt *saṃvyavaharati*: *saṃvyavahārya*, Nāradasmṛti 2,14,10, *saṃvyavahāramāṇa-*, Dīvyāvadāna 259]

Ct.: *saṃvohāramāno ti kathento*, Mp III 172,1

Ref.: On *vo* ← *vyava* v. Oberlies (2001, 126).

pres.part. *saṃvohāramāna-*, A II 188,10

saṅkāyati “to feel doubt” ← *saṅkā-* “doubt”

[Cf. Skt *śaṅkate*: *śaṅkamāna*, R 3,23,10]

Dhātusūcī: *śaki* *śaṅkāyam*, Dhātup I 91, *saka* *saṅkāyam*, PDhātup 4, *saki* *saṅkāya*, Dhātum 6, *saki* *saṅkāyam*, Sadd 21 (I 86)

pres.part. *saṅkāya(nt)-*, Vin II 274,26

saṅgāmeti “to fight” ← *saṅgāma-* “fight”

[Cf. Skt *saṅgrāmay*^o: *sisaṅgrāmayiṣu*, Bhaṭṭikāvya 3,47, Rem.: *saṅgrāmañ* *kṛ*: *saṅgrāmam akurvan*, Mbh 6,15,17, v. also BHSD s.v. *saṃgrāmayati*]

Dhātusūcī: *saṅgrāma yuddhe*, Dhātup X 433, *saṅgāma yuddhe*, PDhātup 605,

Dhātum 847, Sadd 1673 (X 376)

Ct.: *saṅgāmeyyāmā ti saṅgāmam kareyyāma yujjheyyāma*, Mp IV 201,²⁰
pres. 3 sg. *saṅgāmayati*, Sadd II 558,²⁰, *saṅgāmeti*, It 75,¹⁶, Sadd II 558,²⁰
opt. 1 pl. *saṅgāmeyyāma*, A V 432,⁸

aor. 3 pl. *saṅgāmesum*, S I 84,¹⁰, A V 432,⁹, Sadd II 558,²¹

fut. 3 sg. *saṅgāmessati*, Vin II 195,²¹, 3 pl. *saṅgāmessanti*, S I 225,¹
pres.part. *saṅgāmenta-*, Vin III 108,²⁷

sajjhāyati “to study” ← *sajjhāya-* “study”

[Cf. Skt *svādhyāya*^o: v. BHSG pg. 238 for forms and citations.]

Ct.: Rem.: *saṅgāyitabban ti vācetabbaṁ sajjhāyitabbam*, Sv III 911,¹⁶

pres. 3 sg. *sajjhāyati*, Mil 10,¹⁰

fut. 1 sg. *sajjhāyissāmi*, Mil 13,²

caus. 3 sg. pres. *sajjhāpayati*, Ja III 28,^{22*}, 2 sg. imper. *sajjhāyāpehi*, Mil
10,¹⁰

pres.part. *sajjhāyanta-*, Paṭṭh 83

ger. *sajjhāya*, S I 202,²¹

saddāyati “to emit a sound” ← *sadda-* “a sound”

[Cf. Skt *śabdāy*^o: *śabdyate*, Mbh 12,59.12, *śabdāyante-*, Vikramacarita
I,56, *anuśabdita-*, Mbh 1,61.83]

Dhātusūcī: *śabda bhāṣane kriyāyām upasargādāviṣkāre*, Dhātup X 239,
sadda saddane, Sadd 1486 (X 171)

Ct.: *evam upagamanato tadā pi saddāyanto ti dhamadhama iti evam
saddam karonto anuravadassanañhetam dāvaggino*, Cp-a TBD,

Rem.: *kuvanto ti saddāyanto*, Nidd-a I TBD

Preverbs: *anu*, *vi*

pres. 3 sg. *saddayati*, Sadd II 542,²⁶, 542,²⁶ (*vi+*), *saddāyati*, Mil 258,²⁸,
As 114,²³ (*anu+*), Dhp-a II 264,¹⁸, Sadd II 542,²⁷, *saddeți*, Sadd II
542,²⁶, 542,²⁶ (*vi+*), 2 sg. mid. *saddayase* [sic], Pv IV 8.1, IV 16.1

opt. 3 sg. *saddāyeyya*, Mil 259,¹⁸

pass. 3 sg. *saddāyati*, Sadd II 543,¹

pres.part. *saddāyanta-*, Cp III 9.4

santārati “to calm” ← santa- “calm”

Ct.: *santañ karoti santārati*, Kacc-v 441

pres. 3 sg. *santārati*, Kacc-v 441

samuddāyati “to be like an ocean” ← *samudda-* “ocean”

[Cf. Skt *samudrāy*^o: *samudrāyate*, Mṛcchakaṭika 9.262]

Ct.: *tañkam samuddam iva attānam ācarati samuddāyati*, Kacc TBD

pres. 3 sg. *samuddāyati*, Sadd II 587.5

samodhāneti “to connect” ← *samodhāna-* “connection”

[Cf. Skt *samavadhāna-*, Ratnakīrtinibandhāvali (p. 40, Thakur’s ed.)]

aor. 3 sg. *samodhānesi*, Ja I 123.7, 126.10, 136.6, IV 196.21

abs. *samodhānetvā*, Ja I 15.10, 44.23, Sv I 18.33, Pj II 167.16

sārajjāyati “to feel ashamed” ← *sārajjā-* “shame”

[Cf. Skt *samlajj*^o: *samlajjamāna-*, R 2,49.10]

Dhātusūcī: *olasjī vrīdāyām*, Dhātup VI 11, *lajja lajjane*, PDhātup 72,

Dhātum 85, Sadd 237 (VI 10)

Ref.: See Oberlies (2001, 35, 97) on *sam* → *sā*.

pres.part. *sārajjāyamāna*^o, S III 92.32, 92.33

sukheti “to please” ← *sukha-* “pleasure”

[Cf. Skt *sukhay*^o: *sukhita-*, Mbh 12,144.5, Aśokan *sukhayite*, PE VII(U)

(v. Norman 1975, 20), *sukhāpayāmi*, RE VI G (~ *sukhāyāmi*, RE VI K) (v. Oberlies 2007, 219), Gāndhārī *sukhayami*, CKI 6, 16]

Dhātusūcī: *sukha takriyāyām*, Dhātup X 475, *sukha takriye*, Dhātum 752, *sukha takkiriyyāyām*, Sadd 41 (X 383)

Ct.: *sukhāpeyyā ti sukhasmiñ yeva patiñthāpeyya*, Ja VI 477.15, ... *tattha sukhan ti sukhayatī ti sukham | yass' uppajjati tam sukhitam karotī ti attho*, Sadd II 327.27

Preverb: *a* (neg.)

pres. 1 sg. *sukhāmi*, Sadd II 328.23, 1 pl. *sukhāma*, Sadd II 328.23, 2 sg.

sukhasi, Sadd II 328.23, 2 pl. *sukhatha*, Sadd II 328.23, 3 sg. *sukhati*, Sadd II 327.25 foll., *sukhayati*, As 41.24, Sadd II 327.27, foll., *sukhāyati* Ps IV 199.1, *sukheti* D III 130, S I 90.7, A II 67.33, Sadd II 327.33, 3 pl. *sukhanti*, Sadd II 328.23, *sukhenti*, D I 51.15, foll.

caus. 3 sg. pres. *sukhāpayati*, Sadd II 328,¹, *sukhāpeti*, Sadd II 327,³⁴,
3 sg. opt. *sukhāpeyya* Ja VI 477,^{12*}, 477,^{15'}, Sadd II 538,⁷, abs.
sukhāpetvā D II 202,¹², 204,³, inf. *sukhāpetum* Ja II 236,^{28*}, 237,⁶,
237,⁸, V 115,²¹, pp. *sukhāpita-* Mil 79,⁸

pres.part. *sukhāyamāna-* Ja II 31,⁴ (*a+*), *sukhenta-* Pv-a 283,¹⁷
pp. *sukhāyita*, Sp *sukhita-* S I 52,^{11*}, Sn 1029, Th 103, Vibh 356,²⁹

sukkhati “to dry up” ← *sukkha-* “dry”

[Cf. Skt *śuṣka-*: RV 1.68.3, *pariśuṣka-*, Mbh 1,32.5, *viśuṣka-*, Caraka-
Saṃhitā 9,11.2, *śuṣkay*°, *śuṣkitum*, Dīvyāvadāna 27,254.32]

Dhātusūcī: *śuṣ śoṣane*, Dhātup IV 80, *susa sosane*, PDhātup 457, Sadd
1194 (IV 74)

Ct.: Rem. *tattha socayissatī ti sokuppādanena sukhhāpessati*, Ja III
419,¹⁶

Preverb: *pari*, *vi*

pres. 3 sg. *sukkhati*, Mil 152,¹², Sp II 388,¹², V 1055,¹¹, Ps II 260,³⁶, 3
pl. *sukkhanti*, Sp III 518,¹²

caus. 3 sg. pres. *sukkhāpeti*, Th-a II 178,³, 2 sg. imper. *sukkhāpehi*, Nidd
I 434,², aor. *sukkhāpesi*, Ja III 491,¹¹, fut. *sukkhāpessati*, Ja III
419,^{16'}, pres.part. *sukkhāpenta-*, Ja I 126,²¹, *sukkhāpayamāna-*, S I
8,^{12*}, pp. *sukkhāpita-*, Ps III 283,¹⁰, abs. *sukkhāpetvā*, Vin IV 86,²⁰

pres.part. *sukkhanta-*, Ja I 498,¹⁶, Mp II 63,⁷, *sukkhamāna-*, Ja I 304,²⁸,
Ps II 260,¹⁰

pp. *sukkhita-*, Mil 303,⁷, 303,⁷ (*vi+*), 303,¹¹ (*pari+*)

seseti “to spare” ← *asesa-* “spare”

[Cf. Skt *śeṣay*°: *śeṣita-*, Mbh 12,37.24, *aśeṣayitvā*, Kumārasaṃbhava
7,29.1] Ct.: *asesitesū ti na sesitesu nissesesu ti attho*, Ja III 153,^{18'}

Preverbs: *a*, *an-ava*

pp. *sesita-*, Ja III 153,^{14*} (*a+*)

abs. *sesetvā*, Ja III 376,²¹ (*a+*), 370,¹⁷ (*an-ava+*)

REFERENCES

- Andersen, D. 1908. "Index to Trenckner's Notes to the Milinda-pañha". *JPTS* VI: 102–138.
- BHSD. 1953. Franklin Edgerton, *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. New Haven.
- Bloch, J. 1985. Quelques desinences d'optatif en moyen-indien épigraphique et littéraire. In *Recueil d'articles de Jules Bloch, 1906–1955*. Paris pp. 135–148.
- Bloomfield, M. 1920. "The Dohada or Craving of Pregnant Women: A Motif of Hindu Fiction". *JAOS* 40: 1–24.
- Bollée, W. 1983/84. "Note on Middle Indo-Aryan Vocabulary II". *Journal of the Oriental Institute, Baroda* 33: 108–122.
- BSOAS. 1940–. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*. London.
- BSOS. 1917–1940. *Bulletin of the School of Oriental Studies*. London.
- Burrow, T. 1938. "Dravidian Studies I". *BSOS* 9: 711–722.
- . 1948. "Dravidian Studies VII". *BSOAS* 12: 365–396.
- . 1955. *Sanskrit Language*. London.
- . 1971. "Spontaneous Cerebrals in Sanskrit". *BSOAS* 34: 538–559.
- . 1975. "A New Look at Brugmann's Law". *BSOAS* 38: 55–80.
- CDIAL. 1962–1966. R.L. Turner, *A Comparative Dictionary of the Indo-Aryan Languages*. London.
- Dhātup. 1969. *Dhātupāṭhah*. Thakkura. Vārāṇasī.
- Emeneau, M.B. 1969. "Onomatopoetics in the Indian Linguistic Area". *Language* 45: 274–299.
- EWAia. 1986–2002. *Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen / Manfred Mayrhofer*. Heidelberg.
- Geiger, W. 2004. *A Pali Grammar*, trans. by B. Ghose. New Delhi.
- Hara, M. 1995. "A note on the phrase krśo dhamani-samtata". *Asiatische Studien/Études Asiatiques* 49: 377–389.
- . 2009. "Divine Procreation". *IIJ* 52: 217–249.

- von Hinüber, O. 2000. “*Tuvaṭṭati/tuvatteti* again”. *JPTS* 26: 71–75.
- von Hinüber, O. 2001. *Das ältere Mittelindisch im Überblick*. Wien.
- IJL*. 1957–. *Indo-Iranian Journal*. ’S-Gravenhage.
- Insler, S. 1971. “Some Problems of Indo-European *ə in Avestan”. *Language* 47: 573–585.
- JAOS*. 1844–. *Journal of the American Oriental Society*. New Haven.
- JPTS*. 1882–. *Journal of the Pali Text Society*. London.
- Kern, H. 1916. *Toevoegselen op 't Woordenboek van Childers*. Amsterdam.
- KEWA. 1956–1980. *Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch des Alt-indischen = A concise etymological Sanskrit dictionary / Manfred Mayrhofer*. Heidelberg.
- Klaus, K. 2000. Zu den Śrautasūtras. In *Indoarisch, Iranisch und die Indogermanistik: Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 2. bis 5. Oktober 1997 in Erlangen*. Wiesbaden.
- Kuiper, F.B.J. 1948. *Proto-Muṇḍa Words in Sanskrit*. Verhandeling der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen. Afd. Letterkunde. Nieuwe reeks, deel 51, no. 3. Amsterdam.
- . 1952. “The three Sanskrit roots *añc-* / *añj-*”. *Vāk* 2: 36–99.
- Lubotsky, A. 1999. “Postscript on Vedic jaṅgahe”. *JAOS* 119: 480–481.
- Mbh. 1933–1966. *Mahābhārata*. Sukthankar, et al. Poona.
- Morris, R. 1885. “Notes and Queries”. *JPTS* 2: 29–76.
- Norman, K.R. 1969. *The Elder's Verses I, Theragathā*. London.
- . 1971. *The Elder's Verses II, Therīgathā*. London.
- . 1975. “Aśoka and Capital Punishment: Notes on a Portion of Aśoka's Fourth Pillar Edict, with an Appendix on the Accusative Absolute Construction”. *JRAS* 1: 16–24. (= *Collected Papers*, Vol. I, 1990, 130–143).
- Oberlies, T. 1995. “Beiträge zum Pali-Lexikon. *Miscellanea Palica III*”. *Historische Sprachforschung* 108: 127–164.
- . 1996. “Stray Remarks on Pali Phonology, Morphology, and Vocabulary (*Miscellanea Palica V*)”. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 56: 91–130.

- . 1999. “Middle Indo-Aryan and (the) Vedic (Dialects) (Miscellanea Palica VII)”. *Historische Sprachforschung* 112: 39–57.
- . 2001. *Pāli: A Grammar of the Language of the Theravāda Tipiṭaka*. Berlin.
- . 2003. *A Grammar of Epic Sanskrit*. Berlin.
- . 2007. “Aśokan Prakrit and Pāli”. In *Indo-Aryan Languages*. New York pp. 179–224.
- PDhātup, Dhātum. 1921. *The Pāli Dhātupāṭha and the Dhātumañjūsā*. Edited with Indexes by Dines Andersen and Helmer Smith. København.
- R. 1960–1975. *Rāmāyaṇa*. Bhatt, et al.
- Sadd. 1928–1966. *Saddanīti. La Grammaire Palie d'Aggavāṇsa*. Texte établi par Helmer Smith. Lund.
- Tedesco, P. 1957. “Sanskrit *uñch* ‘to glean’ ”. *JAOS* 77: 193–203.
- Tieken, H. 1996. “Middle Indic *tuvaṭṭa*”. *Sambodhi* 20: 16–23.
- . 2001. “Middle Indic *tuvaṭṭa*”. *Asiatische Studien/Études Asiatiques* 55: 415–421.
- Whitney, W.D. 1889. *Sanskrit Grammar*. Cambridge.
- Witzel, M. 1999. “Aryan and non-Aryan Names in Vedic India. Data for the linguistic situation, c. 1900–500 B.C.”. In *Aryan and Non-Aryan in South Asia*. Cambridge, MA pp. 337–404.